



Consejo de Seguridad

Distr. general
8 de enero de 2002
Español
Original: inglés

Carta de fecha 7 de enero de 2002 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo

El Comité contra el Terrorismo ha recibido el informe adjunto, presentado por Malasia en cumplimiento del párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Jeremy **Greenstock**
Presidente
Comité contra el Terrorismo



Anexo

Carta de fecha 4 de enero de 2002 dirigida al Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001), relativa a la lucha contra el terrorismo, por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Malasia ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de adjuntar a la presente, en cumplimiento del párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad (véase el apéndice), el informe del Gobierno de Malasia al Comité contra el Terrorismo.

Mi Gobierno está dispuesto a proporcionar más información al Comité, si es necesario o si el Comité lo solicita.

(Firmado) **Zainuddin** Yahya
Encargado de Negocios interino

Apéndice

Informe presentado al Comité contra el Terrorismo en cumplimiento de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
Párrafo 1 a): Los Estados deberían prevenir y reprimir la financiación de los actos de terrorismo.	<p>a) Ley de seguridad interior de 1960</p> <ul style="list-style-type: none">• En el artículo 2 de la Ley de seguridad interior figura una definición de “terrorista”, aunque no parece abarcar el terrorismo internacional.♦ “Se entiende por terrorista” cualquier persona que:<ul style="list-style-type: none">a) Mediante el uso de cualquier arma de fuego, explosivo o munición atente contra la seguridad pública o el mantenimiento del orden público, incite a la violencia o aconseje la desobediencia a la ley o a cualquier orden legal;b) Porte o tenga en su poder o bajo su control cualquier arma de fuego, munición o explosivo sin autorización legal para ello; oc) Pida, reúna o reciba cualquier suministro para el uso de cualquier persona que tenga la intención de atentar, esté a punto de atentar o haya acabado de atentar contra la seguridad pública o mantenimiento del orden público.	<ul style="list-style-type: none">• Artículo 44: Pena general por las infracciones tipificadas en la parte II (artículos 3 a 46):<ul style="list-style-type: none">♦ Hasta 1.000 RM de multa; o♦ Hasta un año de prisión; o♦ Ambas penas.	<ol style="list-style-type: none">1. La Ley no trata directamente de la financiación de actos de terrorismo, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades.2. El objetivo de la Ley de Seguridad Interior es combatir la insurrección comunista, los elementos subversivos y las amenazas a la seguridad nacional; la Ley se utiliza además para detener a personas con el fin de impedir que atenten contra la seguridad nacional de Malasia, el mantenimiento de servicios esenciales o la vida económica de Malasia, o como medida preventiva.3. El artículo 62 sólo es aplicable si el delito se comete en una zona declarada zona de seguridad.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Los artículos 8 y 73 autorizan la detención preventiva de las personas sospechosas de atentar contra: <ul style="list-style-type: none"> ♦ La seguridad nacional de Malasia; ♦ El mantenimiento de servicios esenciales; ♦ La vida económica de Malasia. • El artículo 38 dispone que cualquier oficial o persona autorizada para ejercer las facultades de entrada o de investigación establecidos en el artículo 36 puede incautarse de cualquier documento u objeto con respecto al cual tenga razones para creer que se ha cometido una infracción comprendida en el capítulo IV de la Ley (artículos 32 a 41) o en cualquier orden expedida con arreglo a ese capítulo, o si tiene razones para creer que dicho documento u objeto constituye una prueba o contiene pruebas relativas a esa infracción: 		<p>No obstante, se entenderá que nada de lo dispuesto en ese artículo afecta a las facultades que confiere a todo oficial de policía el Código de Procedimiento Penal.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 62 dispone que ninguna persona, independientemente de que se encuentre o no en una zona de seguridad, sabiendo o teniendo indicios para creer que otra persona ha cometido una infracción contra lo dispuesto en la parte III de la Ley, prestará a esa otra persona asistencia con la intención de impedir, entorpecer u obstaculizar la detención, el juicio o el castigo de esa persona a causa dicha infracción. La inspección de la contabilidad de los establecimientos bancarios a los efectos de aplicar la Ley está prevista en el artículo 76, en virtud del cual el Ministro, si está convencido de que es probable que en esa contabilidad se encuentren pruebas de la comisión de una infracción contra esa ley o contra cualquier ley transitoria del segundo anexo, puede autorizar por medio de una orden la inspección de esa contabilidad por un oficial de policía, quien, en virtud de dicha autoridad, puede, en todo momento razonable, entrar al banco mencionado en la orden e inspeccionar la contabilidad que en él se encuentre, así como hacer copias de cualquier asiento que figure en cualquiera de esos libros. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 63 A: Pena general por las infracciones tipificadas en la parte III (artículos 47 a 71): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 5.000 RM de multa; o ♦ Hasta tres años de prisión; o ♦ Ambas penas. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>b) Código penal</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 120 A tipifica como delito de conspiración los actos de las personas que cooperen con un terrorista que puede encontrarse en otro lugar en virtud de un acuerdo para cometer un acto ilegal. El artículo 125 tipifica como delito los actos de guerra y las tentativas o actos de instigación a la guerra contra el gobierno de cualquier Potencia aliada o en paz con el Yang di-Pertuan Agong, ya sea en confabulación con los enemigos del Yang di-Pertuan Agong* o de otro modo. <p>* Yang di-Pertuan Agong es el jefe Supremo de la Federación.</p> <ul style="list-style-type: none"> En el artículo 125 A se tipifica como delito el “dar amparo” o intentar “dar amparo” a los enemigos del Yang di-Pertuan Agong. <ul style="list-style-type: none"> En Malasia o en otra parte; o En los territorios de cualquier Potencia que esté en situación de guerra o de hostilidad declarada contra el Yang di-Pertuan Agong. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 120 B 1): Si la pena por el delito cometido es la pena capital o un mínimo de dos años de cárcel. La misma pena que si hubiera sido cómplice en el delito. Artículo 120 B 2): Si la pena por el delito cometido no es la pena capital ni un mínimo de dos años de cárcel. Hasta seis meses de prisión, o multa, o ambas penas. Prisión a perpetuidad, a la cual se puede añadir una multa; o Hasta 20 años de prisión, a la cual se puede añadir una multa; o Multa. Cadena perpetua, a la que se puede añadir una multa; o Hasta 20 años de prisión, a la que se puede añadir una multa; o Multa. 	<ol style="list-style-type: none"> El código no trata directamente de la financiación de actos de terrorismo, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades. Este artículo es aplicable a cualquier persona que haga la guerra o intente hacer la guerra contra el gobierno de cualquier Potencia aliada o en paz con el Yang di-Pertuan Agong. Los delitos tipificados abarcarían los delitos cometidos dentro del país, y en el caso de los delitos previstos en los artículos 120 A, 125 y 126, pueden abarcar delitos cometidos en territorio extranjero. Este artículo es aplicable a cualquier persona que dé amparo a los enemigos del Yang di-Pertuan Agong. La definición de “dar amparo” en el artículo 130 A incluye, entre otras cosas, el suministro de dinero a una persona (prestación de apoyo financiero). Los delitos tipificados abarcarían los delitos cometidos dentro del país, y en el caso de los delitos previstos en los artículos 120 A, 125 y 126, pueden abarcar delitos cometidos en territorio extranjero.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 126 tipifica como delito la depredación (es decir, el saqueo, el pillaje o la rapiña) o cualquier preparativo a tal fin, en los territorios de cualquier Potencia aliada o en paz con el Yang di-Pertuan Agong. 	<ul style="list-style-type: none"> Hasta siete años de prisión; y Posible imposición de una multa; Posible decomiso de: <ul style="list-style-type: none"> Cualquier objeto utilizado, o que se pensaba utilizar, en la comisión de esos expolios; Cualquier objeto adquirido mediante esa depredación. 	<p>7. Este delito es aplicable a cualquier persona que cometa depredación en los territorios de cualquier Potencia aliada o en paz con el Yang di-Pertuan Agong.</p> <p>8. Los delitos tipificados abarcarían los delitos cometidos dentro del país y, en caso de los delitos previstos en los artículos 120 A, 125 y 126, pueden abarcar delitos cometidos en territorio extranjero.</p>
	<p>c) Ley de instituciones bancarias y financieras de 1989</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 99 dispone que el secreto bancario no es aplicable en determinadas circunstancias, a saber: <ul style="list-style-type: none"> Cuando se requiere o autoriza con arreglo a la ley que se divulgue información; Cuando el Banco Central autoriza por escrito que se divulgue la información a un oficial de policía que investiga una infracción tipificada en la ley federal; Cuando se autoriza, con arreglo a lo dispuesto en cualquier ley federal, que se divulgue la información a un oficial de policía que investiga una infracción tipificada en esa ley federal. Los párrafos 2 y 3 del artículo 99 tipifican como delito la divulgación de información bancaria si no es de la forma permitida en ese artículo. 	<ul style="list-style-type: none"> Léase artículo 99 junto con el artículo 103: <ul style="list-style-type: none"> Hasta tres años de prisión o multa de hasta 3.000.000 RM, o ambas penas; Cuando la persona declarada culpable sea una persona jurídica, no será aplicable la pena de cárcel. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>d) Ley de la banca extraterritorial de 1990</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 15 1) prohíbe a todo banco extraterritorial autorizado aceptar dinero en concepto de depósito o préstamo reembolsable a la vista por medio de cheque, letra de cambio, orden de pago o cualquier otro instrumento librado por el depositante a cargo del banco extraterritorial autorizado. El artículo 15 2) prohíbe a todo banco extraterritorial autorizado a abrir una cuenta a un cliente cuya identidad desconozca. El artículo 21 de la ley limita la investigación de transacciones, especialmente en lo que respecta a la identidad, cuentas y asuntos de clientes particulares, para proteger el secreto bancario. <p>e) Ley de la Dirección de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan de 1996</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 4 5) establece las atribuciones y funciones de la Dirección de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan. Ese 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 24 2): <ul style="list-style-type: none"> Hasta cinco años de prisión o multa de hasta 10.000.000 RM, o ambas; En el caso de un delito continuado, se podrá imponer además una multa diaria de hasta 10.000 RM por cada día que se prolongue la infracción. 	<ol style="list-style-type: none"> La ley no trata directamente de la financiación de actos de terrorismo, pero sí autoriza a adoptar medidas contra tales actividades. Un aspecto importante de la lucha contra el terrorismo es la vigilancia y la localización de los fondos de presuntos terroristas. Las restricciones del artículo 21, que podrían interpretarse como un impedimento a la prevención y represión de los actos de terrorismo, han de leerse conjuntamente con los párrafos 4 y 5 del artículo 28 B de la Ley de la Dirección de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan de 1996 (véase <i>infra</i>). Esa Dirección está facultada para exigir la divulgación de determinada información bancaria si se ha cometido o es probable que se haya cometido fraude o un delito, de transmitirla al Banco Central de Malasia. El artículo 28 A de la Ley de la Autoridad de Servicios Financieros y Extraterritoriales de Labuan de 1996 define el delito a los efectos del artículo 28 B. <ol style="list-style-type: none"> La ley no trata directamente de la financiación de actos de terrorismo, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>artículo faculta a la Dirección para dar instrucciones, pese a cualquier disposición en contrario que figure en cualquier otra ley relativa a los servicios financieros extraterritoriales, a una institución financiera extraterritorial en relación con todas o cualquiera de las cuestiones siguientes, si está convencida de que es necesario dar esas instrucciones a fin de cumplir sus objetivos:</p> <p>a) La política que ha de seguir la institución financiera extraterritorial en relación con sus actividades en Labuan;</p> <p>b) La supervisión y regulación de la institución financiera extraterritorial de conformidad con la Ley relativa a los servicios financieros extraterritoriales;</p> <p>c) La política monetaria que ha de poner en práctica la institución financiera extraterritorial.</p> <ul style="list-style-type: none"> En el artículo 28A se define a estos efectos el delito como una infracción tipificada en: 		<p>2. Un aspecto importante de la lucha contra el terrorismo es la vigilancia y la localización de los fondos de presuntos terroristas.</p> <p>3. Esto es posible en virtud de la Ley de la Dirección de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan de 1996, que permite que se levante el secreto para revelar la identidad del titular de la cuenta y detalles de las transacciones relativas a esa cuenta cuando existen motivos fundados para sospechar que se ha cometido un delito.</p> <p>4. Según el Banco Central de Malasia (Bank Negara Malaysia) y la Dirección de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan, la Dirección ha adoptado en su totalidad las directrices del Banco Central de Malasia sobre la comprobación de la identidad del cliente.</p> <p>5. La Dirección también puede invocar el artículo 28 B para exigir una mayor transparencia en las operaciones de la instituciones financieras extraterritoriales. Sin embargo, el secreto sigue siendo primordial y se salvaguarda el interés de la institución particular que ha presentado la información.</p> <p>6. La única excepción limitada es el caso en que se ha cometido o es probable que se haya cometido fraude o un delito.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Cualquier ley de Malasia relativa a los servicios financieros extraterritoriales, si esa infracción es punible con pena de prisión; ♦ El Código Penal; ♦ La Ley de Drogas Peligrosas de 1952; ♦ La Ley de Drogas Peligrosas (incautación de bienes) de 1988; ♦ La Ley de Secuestros de 1961. • El artículo 28 B faculta a la Dirección de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan para, en el ejercicio de sus funciones de supervisión previstas en la Ley o en cualquier otra ley relativa a los servicios financieros extraterritoriales, exigir a cualquier institución financiera o a cualquier empresa vinculada a cualquier institución financiera que le presente cualquier información que considere necesaria o conveniente para el desempeño de esas funciones de supervisión. <p>Sin embargo, la Dirección no puede exigir ninguna información que revele los asuntos, la identidad o la cuenta de un cliente de esa institución o empresa.</p> <p>La Dirección puede entonces comunicar esa información a:</p>		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Cualquier persona de manera colectiva si lo juzga conveniente, en cuyo caso la información comunicada se limitará a información que no se relacione con una institución particular; o • La autoridad monetaria del país al que pertenezca la institución, en cuyo caso la información comunicada puede referirse a una institución particular que esté bajo la supervisión de la autoridad monetaria del país al que pertenezca. <p>Pese a esas garantías de secreto bancario, el artículo 28 B 4) dispone que la Dirección, si está convencida, sobre la base de las pruebas de que dispone, de que se ha cometido o es probable que se haya cometido fraude o un delito, puede exigir que se le presente cualquier información relativa a:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Los asuntos, la identidad o la cuenta de cualquier depositante particular de cualquier banco extraterritorial autorizado; ♦ Los asuntos, la identidad o la cuenta de cualquier titular de una póliza expedida por una entidad autorizada; ♦ Los asuntos, la cuenta, las transacciones o los datos de un cliente de una sociedad fiduciaria o de cualquier persona relacionada con la propiedad o gestión de esa sociedad o que tenga tratos con esa sociedad; o 		

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Los asuntos, la identidad o la cuenta de cualquier cliente particular del administrador de un fondo o el suscriptor del fondo a cargo del administrador. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Además, el artículo 28 B 5) dispone que la Dirección, si está convencida de que se ha cometido o es probable que se haya cometido fraude o un delito, puede comunicar esa información a la autoridad monetaria, la autoridad supervisora o el organismo encargado de velar por el cumplimiento de la ley del país en cuestión. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 28 C se dispone que el Director General de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan o cualquier persona autorizada por ella están facultados para examinar e inspeccionar en secreto cualquier institución financiera, o cualquiera empresa vinculada a cualquier institución financiera, a fin de verificar la información presentada con arreglo al artículo 28 B. 		<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 28 D 6) tipifica como delito la obstrucción de la labor de los oficiales investigadores en el desempeño de sus funciones con arreglo a la Ley: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 500.000 RM de multa; o ♦ Hasta seis meses de prisión; o ♦ Ambas penas.
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 28 D dispone el nombramiento de oficiales investigadores con el propósito de investigar posibles infracciones de esa ley o de cualquier otra ley, en particular de cualquier otra ley relativa a los servicios financieros extraterritoriales. 		

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>f) Ley de lucha contra el blanqueo de dinero de 2001</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 4 tipifica como delito el blanqueo de capitales. • El artículo 7 dispone el nombramiento de una autoridad competente encargada de, entre otras cosas: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Recibir y analizar información de personas e instituciones habilitadas al efecto de conformidad con la Ley; ♦ Enviar cualquier información recibida a un organismo encargado de velar por el cumplimiento de la ley, si existen razones para creer o sospechar que se ha realizado una transacción con el producto de una actividad ilícita o que se está cometiendo, se ha cometido o está a punto de cometerse un delito grave; ♦ Por delito grave se entiende uno de los delitos determinantes especificados en el segundo anexo; ♦ Entre esos delitos están la corrupción, el tráfico de drogas, los delitos relativos a armas de fuego y los delitos relativos al sector bursátil. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 4 2): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 5.000.000 RM; o ♦ Hasta cinco años de prisión; o ♦ Ambas penas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley no ha entrado en vigor todavía. 2. La Ley no trata directamente de la financiación de actos de terrorismo, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades. 3. Un aspecto importante de la lucha contra el terrorismo es la vigilancia y localización de los fondos de presuntos terroristas. 4. Esto es posible en virtud de la Ley por la que se establece una Dependencia de Inteligencia Financiera con poderes para reunir, analizar y divulgar información sobre transacciones sospechosas, poco comunes y relativas a grandes sumas de dinero. Seguidamente la información se transmite al organismo competente encargado de vigilar el cumplimiento de la ley para que investigue un posible delito de blanqueo de capitales. 5. En los delitos determinantes enumerados en el segundo Anexo no figuran actualmente los delitos relacionados con actos de terrorismo tipificados en el Código Penal (véase <i>supra</i>). 6. La Ley dispone la identificación, detección y congelación o incautación de cualesquiera fondos utilizados o destinados a cometer delitos graves tipificados en la Ley. Además, la Ley exige que las instituciones financieras comprueben

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penal</i>	<i>Observaciones</i>
			la identidad de los clientes habituales u ocasionales y presten atención a las transacciones sospechosas. También prohíbe la apertura de cuentas anónimas y exige que la identidad del titular o beneficiario de la cuenta se establezca por medios fiables previstos en la Ley. También exige que se notifiquen al Banco Central de Malasia todas las transacciones de carácter sospechoso o de un importe superior a un mínimo específico. Además, la Ley invalida cualquier obligación en materia de secreto bancario u otras restricciones a la divulgación de información impuestas por cualquier ley escrita o por otro medio.
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 1 b) de la resolución.</p>			
<p>Párrafo 1 b):</p> <p>Los Estados deberían tipificar como delito la prohibición o recaudación intencionales, por cualesquiera medios, directa o indirectamente, de fondos por sus nacionales o en sus territorios con intención de que dichos fondos se utilicen, o con conocimiento de que dichos fondos se utilizarán, para perpetrar actos de terrorismo.</p>	<p>a) Ley de Seguridad Interior de 1960</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 59 tipifica como delito el hecho de que una persona recaude o reciba cualquier tipo de suministro (dinero inclusive) que pueda levantar una sospecha razonable de que: <ul style="list-style-type: none"> Tiene la intención de atentar, está a punto de atentar o acaba de atentar contra la seguridad pública o el orden público; Tiene la intención de que esos suministros sean utilizados por cualquier terrorista. 	<ul style="list-style-type: none"> Pena de muerte si la persona es declarada culpable en relación con suministros de armas de fuego, municiones o explosivos. Prisión a perpetuidad en otros casos. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley parece tratar directamente de la financiación de actos de terrorismo y autoriza a adoptar medidas contra tales actividades. La prohibición con arreglo a lo dispuesto en este artículo afecta a cualquier persona que recoja esos suministros o esté directamente relacionada con esa actividad, en nombre de un terrorista o de un grupo terrorista, independientemente de que se encuentre en el país o en el extranjero.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> En el artículo 2 de la Ley de Seguridad Interior figura una definición de "terrorista", aunque no parece abarcar el terrorismo internacional. 		
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 1 b) de la resolución.</p>			
<p>Párrafo 1 c):</p> <p>Los Estados deberían congelar sin dilación los fondos y demás activos financieros o recursos económicos de:</p> <p>a) Las personas que:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cometan actos de terrorismo; Intenten cometer actos de terrorismo; Participen en actos de terrorismo; Faciliten la comisión de actos de terrorismo (es decir, los autores). <p>b) Las entidades de propiedad o bajo el control, directos o indirectos, de los autores (es decir, las entidades asociadas con ellos);</p> <p>c) Las personas y entidades que actúen en nombre de los autores y las entidades de propiedad o bajo el control, directos o indirectos, de los autores, o bajo sus órdenes (es decir, las personas y entidades asociadas con ellos).</p>	<p>a) Ley de Control Cambiario 1953</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 44 de la Ley de Control Cambiario de 1953 faculta al Contralor para dar instrucciones generales o especiales por las que se prohíba, absolutamente o según lo dispuesto en ellas, el cumplimiento, si no es con permiso del Contralor, de cualquier orden dada por el Gobierno de ese país o territorio o cualquier persona residente en él, o por alguien en su nombre, en el momento en que se den esas instrucciones o posteriormente, mientras estén en vigor esas instrucciones, en la medida en que la orden: <p>a) Requiere que la persona que las reciba efectúe algún pago o desembolse una suma en oro o valores; o</p> <p>b) Requiere algún cambio en las personas a cuyo nombre se haya de consignar una suma o depositar oro o valores.</p>		<p>1. La Ley no trata directamente de la cuestión de los fondos y otros activos financieros o recursos económicos de los terroristas, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades.</p> <p>2. El artículo 44 de la Ley de Control Cambiario de 1953 sólo se puede invocar para congelar transacciones en cuentas bancarias si el Contralor está convencido de que, debido a cambios en la posición externa o interna de un país o territorio, se están tomando o es probable que se tomen medidas en detrimento de la posición económica de Malasia.</p> <p>3. La Ley faculta al Contralor para prohibir que una institución autorizada cumpla las instrucciones de un gobierno extranjero o de un cliente para transferir sus fondos o realizar cualquier transacción en relación con una cuenta en Malasia, a menos que se haya obtenido el consentimiento expreso del Contralor.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
Se congelarán los fondos obtenidos o procedentes de los bienes de propiedad o bajo el control, directos o indirectos, de los autores y de las personas y entidades asociadas con ellos.	Si está convencido de que, debido a cambios en la posición externa o interna de un país o territorio, se están tomando o es probable que se tomen medidas en detrimento de la posición económica de Malasia.		<p>4. Así pues, cualquier medida que se adopte con arreglo a la Ley está condicionada por un cambio en la posición externa o interna de un país extranjero en detrimento de la posición económica de Malasia. A falta de ese cambio externo o interno en la situación de un país extranjero, no se podrá invocar este artículo para congelar cuentas bancarias en Malasia.</p> <p>5. El Banco Central de Malasia ha adoptado medidas de conformidad con las resoluciones 1373 (2001) y 1378 (2001) del Consejo de Seguridad, enviando con fecha 1° de octubre de 2001, 2 de noviembre de 2001 y 23 de noviembre de 2001 circulares a todas las instituciones financieras autorizadas y las instituciones financieras extraterritoriales autorizadas con instrucciones para que congelaran los fondos y recursos financieros de determinada persona, de determinadas organizaciones y de particulares y entidades asociadas con ellas, así como los fondos procedentes u obtenidos de los bienes de su propiedad o bajo su control, directos o indirectos, a menos que hubieran obtenido el consentimiento expreso del Contralor.</p> <p>1. La Ley no trata directamente de la cuestión de los fondos y otros activos financieros o recursos económicos de los terroristas, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades.</p>
	b) Ley de Lucha contra la Corrupción de 1997	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 33 tipifica como infracción la negativa a cumplir lo dispuesto en la ley: <ul style="list-style-type: none"> Multa de la mayor de estas dos sumas: 50.000 RM o el doble de la cantidad que se pagó al contravenir la orden del Ministerio Público; o Hasta dos años de prisión. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>en posesión, al cuidado o bajo el control de un banco, si está convencido, sobre la base de la información proporcionada por un oficial del Organismo de Lucha contra la Corrupción, de que ese bien mueble es objeto de una infracción tipificada en la ley o es prueba de esa infracción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 34 faculta al Ministerio Fiscal para autorizar la incautación de cualquier bien inmueble que sea objeto de una infracción tipificada en la Ley o sea prueba de esa infracción. • El artículo 36 dispone que se confisque cualquier bien que en el proceso se demuestre que fue objeto de una infracción o se utilizó en la comisión de esa infracción. • El artículo 37 dispone que se confisquen los bienes congelados o incautados con arreglo a la Ley, si no hay proceso ni condena: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Esos bienes, si no son confiscados, serán devueltos a la persona a quien le fueron incautados, una vez transcurridos 12 meses de la fecha de la incautación. <p>c) Ley de Drogas Peligrosas (incautación de bienes) de 1988</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 3 tipifica como infracción el uso de cualquier bien para una actividad que constituya una infracción prevista en los anexos. • El artículo 4 tipifica como infracción comerciar, etc., con bienes ilícitos. 	<p><i>Pena</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 34 5) tipifica como infracción la negativa a cumplir lo dispuesto en la ley: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de la mayor de estas dos sumas: 50.000 RM o el doble del valor de los bienes con respecto a los cuales se contravino la orden del Ministerio Público, o ♦ Hasta dos años de prisión. 	<p>1. La Ley no trata directamente de la cuestión de los fondos y otros activos financieros o recursos económicos de los terroristas, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 5 faculta al tribunal que condene a una persona por una infracción prevista en los artículos 3 ó 4 para confiscar todos los bienes que sean objeto de esa infracción o que hayan sido utilizados para la comisión de esa infracción. • El artículo 6 faculta al tribunal para confiscar los bienes que sean objeto de esa infracción o que hayan sido utilizados para la comisión de esa infracción, incluso en el caso de que no sea declarado a nadie culpable de una infracción prevista en los artículos 3 ó 4, si está convencido de la ilicitud de esos bienes 	<p>d) Ley de lucha contra el blanqueo de dinero de 2001</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 44 faculta a todo organismo encargado de velar por el cumplimiento de la ley (por ejemplo, el Banco Central u otro organismo de esa índole) para ordenar que se congelen cualesquiera bienes de cualquier persona si ese organismo tiene motivos para sospechar que esa persona ha cometido, está cometiendo o está a punto de cometer la infracción de blanqueo de dinero. • El artículo 45 faculta al funcionario que investigue una posible infracción de blanqueo de dinero para confiscar cualquier bien mueble si tiene motivos para sospechar que ese bien mueble es objeto de la infracción o es prueba de esa infracción. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley aún no ha entrado en vigor. 2. La Ley no trata directamente de la financiación de actos de terrorismo, pero autoriza a adoptar medidas contra tales actividades. 3. Las infracciones determinantes que se enumeran en el segundo anexo no abarcan actualmente las infracciones relacionadas con actos de terrorismo previstas en el Código Penal (véase <i>supra</i>).

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 48, no obstante cualquier otra disposición legal o principio de legalidad, faculta al Ministerio Público, si éste está convencido de que es necesario para investigar una posible infracción de blanqueo de dinero, para autorizar a un funcionario investigador a que: <ul style="list-style-type: none"> Investigue e inspeccione documentos bancarios y haga copia de ellos; Inspeccione el contenido de cualquier caja de seguridad situada en una institución financiera; Pida documentos y efectos concretos. El artículo 49, no obstante cualquier disposición legal o principio de legalidad en sentido contrario, faculta al Ministerio Público, si éste tiene motivos fundados para creer que se ha cometido una infracción de blanqueo de dinero sobre la base de una investigación realizada con arreglo a la Ley, para exigir que determinadas personas le presenten una declaración jurada o una declaración solemne en que se enumeren con suficiente detalle todos los bienes de su propiedad que han de ser identificados y localizados. 	<p>El artículo 48 4) tipifica como infracción la negativa a cumplir lo dispuesto en la ley:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hasta 1.000.000 RM de multa; o Hasta un año de prisión; o Ambas penas. <p>El artículo 49 3) tipifica como infracción la negativa a cumplir lo dispuesto en la ley:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hasta 1.000.000 RM de multa; o Hasta un año de prisión; o Ambas penas en el caso de una infracción continuada, con una multa adicional de hasta 1.000 RM por cada día que se prolongue la infracción después de la condena. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 50, no obstante cualquier otra disposición legal o principio de legalidad, faculta al Ministerio Público para congelar cualquier bien mueble, incluido cualquier instrumento monetario o cualquier suma que se le haya agregado, en una institución financiera, si está convencido, sobre la base de la información proporcionada por el funcionario investigador, de que el bien mueble es objeto de una infracción de blanqueo de dinero o es prueba de esa infracción. <ul style="list-style-type: none"> Esa facultad ha de ejercerse después de haber celebrado consultas, según proceda, con el Banco Central de Malasia, la Comisión de Valores o la Autoridad de Servicios Financieros Extraterritoriales de Labuan. El artículo 51 faculta al Ministerio Público para autorizar la incautación de cualquier bien inmueble que sea objeto de una infracción de blanqueo de dinero o sea prueba de esa infracción. 	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 50 3) tipifica como infracción la negativa a cumplir lo dispuesto en la ley: <ul style="list-style-type: none"> Multa no superior a la mayor de estas dos sumas: el doble de la suma desembolsada, utilizada o gastada al contravenir la orden del Ministerio Público; o 1.000.000 RM; o Hasta un año de prisión; o Ambas penas; En el caso de una infracción continuada, una multa adicional de hasta 1.000 RM por cada día que se prologue la infracción después de la condena. El artículo 51 5) tipifica como infracción la negativa a cumplir lo dispuesto en la ley: <ul style="list-style-type: none"> Multa no superior a la mayor de estas dos sumas: el doble del valor de los bienes con respecto a los cuales se contravino la orden del Ministerio Público o 1.000.000 RM; o Hasta un año de prisión; o Ambas penas; En el caso de una infracción continuada, hasta 1.000 RM de multa por cada día que se prolongue la infracción después de la condena. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 55 dispone que se confisque cualquier bien que en el proceso se demuestre que fue objeto de una infracción de blanqueo de dinero o se utilizó en la comisión de esa infracción. El artículo 56 dispone que se confisquen los bienes congelados o incautados con arreglo a la Ley, si no hay proceso ni condena por una infracción de blanqueo de dinero: <ul style="list-style-type: none"> Esos bienes, si no son confiscados, serán devueltos a la persona a quien le fueron incautados, una vez transcurridos 12 meses desde la fecha de la incautación. El artículo 59 faculta al Tribunal Penal para imponer una multa a una persona a quien se le hayan confiscado bienes en relación con los beneficios que hubiera obtenido por la comisión de una infracción de blanqueo de dinero. 	<ul style="list-style-type: none"> Hasta siete años de prisión; y Posible imposición de una multa; y Posible confiscación de: <ul style="list-style-type: none"> Cualquier bien utilizado o destinado a ser utilizado en esa depredación; Cualquier bien adquirido mediante esa depredación. 	<ol style="list-style-type: none"> Este artículo es aplicable a cualquier persona que cometa actos de depredación en los territorios de cualquier Potencia aliada con el Yang di-Pertuan Agong. Los delitos tipificados abarcan los delitos cometidos dentro del país y, en el caso de los delitos previstos en los artículos 120 A, 125 y 126, pueden abarcar delitos cometidos en territorio extranjero.
	<p>e) Código penal</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 126 tipifica como delito la depredación (es decir, el saqueo, el pillaje o la rapiña) o cualquier preparativo realizado con tal fin en los territorios de cualquier Potencia aliada o en paz en el Yang di-Pertuan Agong. 		

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>f) Proyecto de ley de asistencia mutua en asuntos penales de 2001</p> <ul style="list-style-type: none"> Con arreglo al proyecto de ley, el producto de actividades ilícitas puede confiscarse a petición de un Estado extranjero, en relación con un delito grave cometido en el país o en el extranjero. El Estado peticionario sólo necesita presentar una orden de confiscación en el extranjero expedida por la autoridad competente de ese Estado extranjero. En el proyecto de ley se define “delito grave” como un delito punible con pena de muerte o con una pena mínima de un año de prisión. La calificación de un delito como “delito grave cometido en el extranjero” se hará mediante un certificado expedido por el Estado extranjero interesado. Así pues, se podría invocar la ley de asistencia mutua en asuntos penales para hacer frente a un acto de terrorismo extranjero si el Estado afectado lo clasificara como “delito grave cometido en el extranjero”. 		<ol style="list-style-type: none"> Actualmente el proyecto de ley se encuentra en proceso de redacción. El proyecto de ley no trata directamente de los actos de terrorismo, pero autoriza a cooperar internacionalmente en la investigación y el enjuiciamiento de esas actividades. Se puede prestar asistencia si se cumplen las condiciones previstas en el proyecto de ley, incluidas la tipificación en ambas jurisdicciones y la reciprocidad. Se trata generalmente de asistencia prestada durante la investigación y el enjuiciamiento, pero no se permite hacer interrogatorios sin un objetivo claramente definido, con la esperanza de obtener información útil. Hasta que se promulgue y entre en vigor la ley, las solicitudes de asistencia pueden hacerse mediante comisiones rogatorias expedidas conforme a la Orden 66 del Reglamento del Tribunal Superior de 1980. Sin embargo, la asistencia que se puede prestar conforme a esa Orden está limitada por el requisito de que haya un asunto pendiente ante el Tribunal. Por lo tanto, no se podría prestar asistencia a un Estado que solicitase ayuda en la fase de investigación.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	g) Ley de Secuestros de 1961 <ul style="list-style-type: none"> El artículo 7 faculta al Ministerio Público para dar instrucciones a un banco de Malasia para que congele todas las transacciones relacionadas con una cuenta bancaria durante un plazo determinado no superior a un mes, si está convencido de la probabilidad de que se retire dinero de esa cuenta para pagar un rescate. 	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 7 3) tipifica como infracción la negativa a cumplir esa orden: <ul style="list-style-type: none"> Hasta 5.000 RM de multa. 	1. La ley no trata directamente de los actos de terrorismo. Pero sí permite la adopción de medidas contra dichas actividades.
1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes. 2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso. 3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 1 c) de la resolución.	a) Código Penal <ul style="list-style-type: none"> El artículo 120 A tipifica como delito la asociación delictiva. Se considerarán asociación con terroristas los actos de las personas que colaboren con un terrorista que pueda encontrarse en otra parte mediante un acuerdo para cometer un acto ilícito. 		
Párrafo 1 d): Los Estados deberán prohibir a sus nacionales o a todas las personas y entidades de sus territorios que pongan cualesquiera: <ul style="list-style-type: none"> Fondos; Recursos financieros; Recursos económicos; Servicios financieros o servicios conexos; Directa o indirectamente, a disposición; De las personas que cometan o intenten cometer actos de terrorismo o faciliten su comisión o participen en ella (es decir, los autores). 		<ul style="list-style-type: none"> Artículo 120 B 1): Cuando la pena por la comisión del delito sea la de muerte o dos o más años de prisión: <ul style="list-style-type: none"> Se aplicará la misma pena para la colaboración en la comisión del delito. Artículo 120 B 2): Cuando la pena por la comisión del delito no sea la de muerte ni la de dos o más años de prisión. <ul style="list-style-type: none"> Se aplicará una pena de hasta seis meses de prisión o multa, o ambas penas. 	1. El Código no prohíbe de manera directa la puesta a disposición de los terroristas de recursos financieros o económicos. No obstante, permite adoptar medidas contra esas actividades.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 125 tipifica como delito el libramiento de una guerra, o el intento de librarla o su inducción, contra el gobierno de cualquier Potencia aliada o que mantenga relaciones pacíficas con el Yang di-Pertuan Agong, sea en colaboración con enemigos del Yang di-Pertuan Agong o de cualquier otra forma. 	<ul style="list-style-type: none"> Cadena perpetua y, en su caso, multa; o Hasta 20 años de prisión y, en su caso, multa; o Multa. 	<p>2. Este artículo se aplica a todo aquél que libre o trate de librar una guerra contra el gobierno de cualquier Potencia aliada o en paz con el Yang di-Pertuan Agong.</p> <p>3. Los delitos tipificados incluirían los cometidos en el territorio nacional y en el caso de los delitos a los que se hace referencia en los artículos 120 A, 125 y 126 podría incluir delitos cometidos en un país extranjero.</p> <p>4. Este artículo se aplica a todo el que acoge a enemigos del Yang di-Pertuan Agong.</p> <p>5. La expresión “acoger” se define en el artículo 130 A e incluye, entre otras cosas, el suministro de dinero (la prestación de apoyo financiero).</p> <p>6. Los delitos tipificados incluirían los que se cometan en el país y, en el caso de los delitos recogidos en los artículos 120 A, 125 y 126, podría aplicarse a los delitos cometidos en el extranjero.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 125 A tipifica como delito la “acogida” o el intento de “acogida” de un enemigo del Yang di-Pertuan Agong: <ul style="list-style-type: none"> En Malasia o en cualquier otro lugar; o En territorios de cualquier Potencia que esté en guerra con el Yang di-Pertuan Agong o que mantenga de cualquier forma hostilidades contra él. <p>b) Ley de Sociedades de 1965</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 217 1) h) estipula la disolución de una sociedad por las razones establecidas en el artículo 218 1) m) o n) por orden de un Tribunal Superior a solicitud del Registrador de sociedades. El artículo 218 1) dispone que el Tribunal Superior podrá determinar la disolución de una sociedad cuando: 	<ul style="list-style-type: none"> Cadena perpetua y, en su caso multa; o Hasta 20 años de prisión y, en su caso, multa; o Multa. 	<p>1. La Ley no prohíbe directamente que se pongan fondos u otros recursos financieros o económicos a disposición de entidades de propiedad o bajo el control, directo o indirecto de terroristas.</p> <p>2. No obstante, puede decidirse la disolución de una sociedad que tenga conexiones con los terroristas para impedir que siga realizando operaciones en Malasia.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo m), la sociedad se utilice para fines ilícitos o para cualquier fin nocivo o incompatible con la paz, el bienestar, la seguridad, el orden público o la moral en Malasia; ♦ Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo n), la sociedad que se utilice para un fin que vaya en contra de la seguridad nacional o del interés público. 		
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 1) d) de la resolución.</p>			
<p>Párrafo 2 a):</p> <p>Los Estados deberán abstenerse de proporcionar todo tipo de apoyo, activo o pasivo, a las entidades o personas que participen en la comisión de actos de terrorismo, incluso reprimiendo el reclutamiento de miembros de grupos terroristas y eliminando el suministro de armas a los terroristas.</p>	<p>a) Ley de Sociedades de 1966</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 2 A establece la obligación de que las actividades de toda sociedad inscrita se realicen de conformidad con la Constitución Federal y las Constituciones Estatales y en pleno cumplimiento de éstas. El artículo 5 faculta al Ministro a que declare la ilegalidad de una sociedad cuando, según su parecer, ésta se utilice para fines perjudiciales o incompatibles con la seguridad, el orden público o la moral de Malasia. • El artículo 42 tipifica como delito el actuar de representante de una sociedad ilícita. 	<ul style="list-style-type: none"> • El Registrador podrá cancelar la inscripción de toda sociedad cuyas actividades constituyan de cualquier forma una violación del sistema de gobierno democrático de Malasia, muestren desprecio hacia él o sean contrarias a dicho gobierno. • Hasta cinco años de prisión; o • Hasta 15.000 RM; o • Ambas penas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley no prohíbe directamente el apoyo de actividades terroristas. No obstante, permite adoptar medidas contra ellas. 2. El establecimiento de una sociedad ilícita y el reclutamiento de miembros para trabajar en ella está tipificado en el derecho interno. 3. Esta ley será pertinente cuando un grupo terrorista haya tratado de inscribirse como sociedad para poder llevar a cabo actividades encubiertas en Malasia.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 43 tipifica como delito: <ul style="list-style-type: none"> ♦ La participación en una sociedad ilícita; ♦ La asistencia a reuniones de una sociedad ilícita; ♦ La contribución monetaria o la prestación de ayuda a una sociedad ilícita. • El artículo 44 tipifica como delito la concesión de permisos para la celebración de reuniones de una sociedad ilícita o de los miembros de ésta en cualquier local a sabiendas de la ilegalidad de la sociedad. • El artículo 45 tipifica como delito la incitación, inducción o invitación a otra persona para que sea miembro de una sociedad ilícita o colabore en la gestión de ésta: <ul style="list-style-type: none"> ♦ La pena aumenta cuando hay agravantes de violencia, amenazas o intimidación. • El artículo 46 tipifica como delito la adquisición o tentativa de adquisición por parte de cualquier persona de toda suscripción o ayuda para una sociedad ilícita. • El artículo 47 tipifica como delito la impresión, publicación, venta, envío postal o cualquier otro medio de dar publicidad a los intereses de una sociedad ilícita. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hasta tres años de prisión; o • Hasta 5.000 RM de multa; • Ambas penas. • Hasta tres años de prisión; o • Hasta 10.000 RM de multa; o • Ambas penas. • Hasta cuatro años de prisión; o • Hasta 15.000 RM de multa; o • Ambas penas. • Hasta cuatro años de prisión; o • Hasta 15.000 RM de multa; o • Ambas penas. • Hasta tres años de prisión; o • Hasta 10.000 RM de multa; o • Ambas penas. • Hasta dos años de prisión; o • Hasta 50.000 RM de multa; o • Ambas penas. 	

Observaciones

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 5 regula la concesión y renovación de licencias de armas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 8: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión; o ♦ Hasta 10.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. • Artículo 7 2): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta dos años de prisión; o ♦ Hasta 2.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 7 establece la obligación de informar acerca de la pérdida o destrucción de armas o municiones. También tipifica como delito la eliminación, alteración o falsificación de toda marca de identificación del fabricante que figure en un arma. • El artículo 11 tipifica como delito la venta o transferencia de armas o municiones sin licencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 11 5): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta dos años de prisión; o ♦ Hasta 2.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 12 tipifica como delito la fabricación de armas o municiones sin licencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 14: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Pena de muerte; o ♦ Cadena perpetua y al menos seis latigazos; ♦ En el caso de empresas, sociedades u órganos de éstas, hasta 500.000 RM de multa. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 15 tipifica como delito la importación de armas o municiones sin licencia. • El artículo 19 tipifica como delito la exportación de armas o municiones sin licencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 23 establece para las infracciones de los artículos 15 ó 19: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión; o ♦ Hasta 10.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 24 tipifica como delito la ocultación de armas o municiones importadas sin licencia. • El artículo 32 tipifica como delito la utilización o tentativa de utilizar armas reales o simuladas con el fin de impedir la detención ilegal propia o de otra persona, o de resistirse a la detención. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 24: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión; o ♦ Hasta 10.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. • Artículo 32: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Cadena perpetua o hasta 14 años de prisión: <ul style="list-style-type: none"> ○ Si fuera un delito del primer anexo (Código Penal, Disposiciones sobre delitos menos graves de 1955); ○ Hasta 10 años de prisión además de cualquier otra pena impuesta con arreglo al artículo 32. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 33 tipifica como delito la posesión, el control o el transporte de armas o municiones cuando pueda suponerse que tiene como finalidad su empleo para cualquier fin ilícito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 33: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión; o ♦ Hasta 10.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. ♦ Podrá imponerse también la pena de latigazos. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 35 tipifica como delito la pérdida o el ser objeto de robo de armas y municiones en posesión o control de personas legalmente autorizadas a menos que estas personas puedan demostrar que adoptaron todas las precauciones razonables para evitar la pérdida o el robo. • Otras disposiciones pertinentes son los artículos 36, 37, 38, 40, 48, 49, 50, 51, 52, 53 y 54. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 35: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta un año de prisión; o ♦ Hasta 1.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>c) Ley de Armas de Fuego de 1971 (aumento de las penas)</p> <ul style="list-style-type: none"> La Ley estipula el aumento de las penas por el empleo de armas para la comisión de determinados delitos así como el aumento de las penas para determinados delitos relacionados con las armas de fuego. 	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 3 establece la pena de muerte para el que dispare un arma de fuego con intención de causar la muerte o de herir a cualquier otra persona durante la comisión, la tentativa de comisión o la colaboración en la comisión de los delitos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> Extorsión; Robo; Obstaculización o resistencia a la detención propia o de otra persona por un agente de policía o cualquier otra persona legalmente autorizada a llevar a cabo la detención; Huida de un centro de detención legal; Rapto o secuestro de conformidad con lo dispuesto en los artículos 363 a 367 del Código Penal y en el artículo 3 de la Ley sobre Secuestros de 1961; Allanamiento de morada con arreglo a los artículos 454 a 460 del Código Penal. <p>(Delitos recogidos en los anexos)</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 3 A establece la pena de muerte para los cómplices de los autores de disparos con intención de ocasionar la muerte o de herir a una persona durante la comisión, la tentativa o la colaboración en la comisión de los delitos recogidos en el anexo a menos que se demuestre que el autor de los disparos adoptó todas las medidas razonables para impedir dichos disparos. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley no prohíbe de manera directa el apoyo a terroristas prohibiendo el suministro de armas a ellos. No obstante, permite adoptar medidas contra dichas actividades. La Ley tipifica la posesión y el empleo ilegales de armas de fuego y recoge penas superiores.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
		<ul style="list-style-type: none"> El artículo 4 castiga con cadena perpetua y no menos de seis latigazos al que muestre un arma de fuego a otra persona que le haga temer por su vida o su integridad física durante la comisión, la tentativa o la inducción a la comisión de un delito de los recogidos en el anexo. El artículo 5 castiga con cadena perpetua y con no menos de seis latigazos al que lleve un arma de fuego en el momento de cometer, intentar cometer o colaborar en la comisión de un delito de los recogidos en el anexo. El artículo 6 castiga con una pena de hasta 10 años de prisión y no menos de tres latigazos al que muestre un arma de fuego simulada de forma que haga temer a otra persona por su vida o su integridad física durante la comisión, la tentativa o la colaboración en la comisión de un delito del anexo. El artículo 7 1) castiga con la pena de muerte o la cadena perpetua y no menos de seis latigazos al que trafique con armas de fuego. El artículo 7 2) establece que se supondrá que está traficando con armas el que se encuentre en posesión ilegal de más de dos armas de fuego. El artículo 8 castiga con hasta 14 años de prisión y no menos de seis latigazos al que esté en posesión ilegal de un arma de fuego. El artículo 9 castiga con hasta 14 años de prisión y no menos de seis latigazos al que acompañe a otra persona que esté en posesión ilegal de un arma de fuego a menos que el primero demuestre que tenía razones fundadas para creer que la otra persona no estaba en posesión ilícita de un arma de fuego. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> La Ley también recoge disposiciones especiales acerca de la jurisdicción de los tribunales respecto de los delitos recogidos en la Ley y acerca del enjuiciamiento de dichos delitos. 	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 10 estipula que el Tribunal Penal será competente para conocer de todos los delitos recogidos en la Ley salvo los tipificados en los artículos 3 ó 3 A (de los que conocerá el Tribunal Superior) y para imponer la totalidad de las penas recogidas a excepción de la pena de muerte. No obstante, el Tribunal Superior podrá asumir la competencia para conocer de dichos delitos si así lo requiere el Ministerio Público. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley no prohíbe directamente el apoyo a terroristas prohibiendo el suministro de armas a ellos. No obstante, permite adoptar medidas contra dichas actividades. La Ley tipifica la posesión ilegal de sustancias corrosivas y explosivas y el transporte de armas ofensivas.
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 12 estipula que no se concederá libertad bajo fianza a los acusados de un delito tipificado en la Ley. <p>d) Ley de Sustancias Corrosivas y Explosivas y de Armas Ofensivas de 1958</p> <ul style="list-style-type: none"> La Ley determina la aplicación de ciertas penas para la posesión ilícita de sustancias corrosivas y explosivas y el transporte de armas ofensivas. 	<ul style="list-style-type: none"> Hasta tres años de prisión y latigazos. 	
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 3 tipifica como delito el hecho de que una persona transporte, posea o tenga bajo su control cualquier sustancia corrosiva o explosiva en circunstancias que hagan presumir de manera razonable que dicha persona tiene la intención de utilizar esas sustancias o de permitir que otras personas las utilicen para ocasionar un daño. 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 4 tipifica como delito: <ul style="list-style-type: none"> ♦ La utilización o su intento de manera ilícita y dolosa cualquier sustancia corrosiva o explosiva para ocasionar un daño; o ♦ La provocación o su intento con una sustancia explosiva de una explosión que pueda ocasionar un daño. • El artículo 5 tipifica como delito la asociación o compañía con una persona que transporte sustancias corrosivas o explosivas o que las tenga en su posesión o bajo su control en violación del artículo 3 en circunstancias que permitan presumir fundadamente que dicha persona sabía que la otra transportaba dichas sustancias o las tenía en su posesión o bajo su control a menos que la persona demuestre que tenía razones fundadas para creer que la que transportaba dicha sustancia o la tenía en su posesión o bajo su control lo hacía con fines lícitos. • El artículo 6 tipifica como delito el transporte, la posesión o el control en una vía o lugar públicos de cualquier tipo de arma salvo que se disponga de autorización para ello o que sea con fines lícitos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se haya ocasionado o no un daño: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión y latigazos. • Posibilidad de ser sentenciado a la misma pena que la persona a la que estaba asociada o en cuya compañía se encontraba. • Hasta dos años de prisión y latigazos. 	

0222660s.doc

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 11 establece la presunción de que cuando se encuentre una sustancia corrosiva o explosiva en un local, se entenderá que el ocupante de éste está en posesión de dicha sustancia a menos que demuestre que: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Otra persona estaba en posesión de ella; o que ◆ No tenía conocimiento o medios razonables de saber que dicha sustancia se encontraba en el local, <p>y que hubiera adoptado todas las precauciones razonables para impedir que dicha sustancia se encontrara en el local.</p> <p>e) Ley de Explosivos de 1957</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 3 faculta al Ministro para que, mediante notificación en el <i>Boletín</i>, declare que una sustancia es peligrosa en razón de su carácter explosivo o de cualquier procedimiento relacionado con la fabricación de ésta que haga posible su explosión y, por tanto, permite así ampliar la definición del término “explosivo” que figura en la Ley. El artículo 4 faculta al Ministro para que prohíba, mediante notificación en el <i>Boletín</i>, de manera absoluta o condicional, la fabricación, posesión o importación de cualquier explosivo: 		<ol style="list-style-type: none"> La Ley no prohíbe directamente el apoyo de actividades terroristas. No obstante, permite adoptar medidas contra ellas. La Ley tipifica la fabricación, utilización, venta, almacenamiento, transporte, importación y exportación de explosivos de manera ilícita.

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Que se utilice para ocasionar un peligro o alteración del orden público; o ◆ Que sea tan peligrosa que en opinión del Ministro sea necesario emitir la notificación en aras de la seguridad pública. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hasta cinco años de prisión; o • Hasta 10.000 RM de multa; o • Ambas penas. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Se considerará autor de un delito a quien fabrique, posea o importe cualquier explosivo en violación de una notificación emitida con arreglo a lo dispuesto en el artículo 4. • De encontrarse una sustancia explosiva prohibida en virtud del artículo 4 en un vehículo, buque o aeronave se considerará en principio prueba de que dicho vehículo, buque o aeronave se ha utilizado para la importación del explosivo en violación de la Ley o para la recepción o el almacenamiento del explosivo importado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si se utiliza un vehículo, buque o aeronave para importar un explosivo o para recibir o almacenar el mismo: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Se multará a su propietario, capitán o comandante con 10.000 RM a menos que demuestre a satisfacción del tribunal que no participó en la colocación del explosivo en el vehículo, buque o aeronave y que el delito se cometió sin su conocimiento, consentimiento o anuencia; y ◆ Podrá incautarse el vehículo, buque o aeronave por mandato del tribunal hasta que se haya garantizado la suma ordenada por el tribunal, que no excederá de 10.000 RM. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 5 tipifica como delito la comisión dolosa o por negligencia de cualquier acto que provoque una explosión o incendio en el interior o los alrededores de una fábrica, tienda, depósito, vehículo, buque, aeronave, almacén o taller o cualquier otro local que contenga explosivos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hasta cinco años de prisión; o • Hasta 10.000 RM de multa; o • Ambas penas. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 6 tipifica como delito la provocación ilícita y dolosa de una explosión que ponga en peligro vidas humanas o cause daños graves a bienes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se hayan ocasionado o no daños a personas o bienes: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión; o ♦ Hasta 10.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 7 tipifica como delito el hecho de que una persona de manera ilícita y dolosa: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Lleve a cabo una acción con intención de causar o conspirar para causar una explosión que ponga en peligro vidas humanas u ocasione daños graves a bienes; o ♦ Fabrique o tenga en su poder o bajo su control un explosivo con intención de utilizarlo para poner en peligro vidas humanas o causar daños graves a bienes o permitir que otras personas lo utilicen para poner en peligro vidas humanas u ocasionar graves daños a bienes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se haya producido o no la explosión y se hayan ocasionado o no daños a personas o bienes: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión; o ♦ Hasta 10.000 RM de multa; o ♦ Ambas penas. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 8 tipifica como delito el hecho de que una persona fabrique o tenga en su posesión o bajo su control, a sabiendas, un explosivo en circunstancias que despierten sospechas razonables de que no es para fines legales a menos que pueda demostrar que lo fabricó o que está en su posesión o bajo su control para un fin lícito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hasta siete años de prisión; o • Hasta 10.000 RM de multa; o • Ambas penas. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 17 faculta al tribunal que emite la sentencia a que decomise el explosivo o los materiales de éste, o la sustancia (en su caso) objeto del delito o cualquiera de las partes, componentes o sustancias del explosivo junto con los recipientes que lo contengan tras condenar a una persona por un delito de los tipificados en la Ley. El artículo 22 establece la presunción simple de que: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Toda persona que haya sido encontrada de manera fehaciente en posesión de cualquier objeto o lo tuviera bajo su control que contuviera un explosivo se considerará en posesión del explosivo; ♦ El ocupante de una vivienda o local en el que se encuentre un explosivo se considerará poseedor de éste. <p>f) Ley de Seguridad Interna de 1960</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 57 tipifica como delito el transporte, la posesión o el control de armas de fuego, municiones o explosivos en zonas de seguridad sin la autorización debida. El artículo 58 tipifica como delito la asociación o compañía con una persona que transporte, tenga en su posesión o bajo su control armas de fuego, municiones o explosivos en una zona de seguridad sin autorización debida. 	<ul style="list-style-type: none"> Pena de muerte. <p>Si tiene como finalidad causar un daño a la seguridad pública o al mantenimiento del orden público:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Pena de muerte o cadena perpetua. ♦ En otras circunstancias, pero a sabiendas de que la otra persona estaba en posesión de dichas armas, municiones o explosivos: ♦ Hasta 10 años de prisión. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley no prohíbe de manera directa el apoyo a los terroristas. No obstante permite adoptar medidas para luchar contra dichas actividades. La Ley castiga la posesión ilícita de armas.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
<p>Párrafo 2 b):</p> <p>Los Estados deben adoptar las medidas necesarias para prevenir la comisión de actos de terrorismo, inclusive mediante la provisión de alerta temprana a otros Estados mediante el intercambio de información.</p>	<p>a) Ley de la Policía de 1967</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 3 3) impone a la Real Policía de Malasia la obligación de: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Mantener el orden público; ♦ Preservar la paz y la seguridad de Malasia; ♦ Prevenir y descubrir los delitos; ♦ Detener y procesar a los delincuentes; ♦ Reunir información sobre la seguridad. • El artículo 19 dispone que se considerará que todo agente de policía está siempre de servicio cuando sea necesario que actúe como tal y que desempeñará las funciones y ejercerá las facultades que le confieren la Ley o cualquier otra disposición legislativa en cualquier lugar de Malasia en que pueda estar prestando servicio. • El artículo 20 1) dispone que todo agente de policía desempeñará las funciones y ejercerá las facultades que imponga o confiera la ley a un agente de policía. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 94: El desobedecer una orden dada legalmente por un agente de policía constituye infracción: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Tema general: <ul style="list-style-type: none"> – Hasta 500 RM de multa; o – Hasta seis meses de prisión; o – Ambas penas. 	<p>1. Las medidas necesarias para prevenir la comisión de actos de terrorismo incluyen las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ La reunión y transmisión de información; ♦ El corte de los suministros y del envío de armas (analizado más arriba); ♦ La detención y el procesamiento de los terroristas; ♦ La imposición de penas disuasorias a las personas declaradas culpables. <p>2. Las amenazas a la seguridad interior son de la competencia de la Real Policía de Malasia, mientras que las amenazas a la seguridad exterior son de la competencia de las Fuerzas Armadas.</p> <p>3. Tanto la Real Policía de Malasia como las Fuerzas Armadas mantienen sus respectivos mecanismos de vigilancia y de obtención de información, pero hasta la fecha operan generalmente con independencia, a menos que las circunstancias exijan otra cosa.</p> <p>4. El intercambio de información se hace por separado, es decir, dentro de la comunidad de la policía (INTERPOL, EUROPOL y ASEANAPOL) y dentro de la comunidad militar (OTAN, FPDA), sobre la base de sus acuerdos bilaterales o multilaterales respectivos.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penal</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 20 3) dispone que todo agente de policía, al desempeñar sus funciones con arreglo al artículo 3 3), podrá adoptar las medidas legales y realizar los actos legales que sean necesarios al respecto, incluso, en particular: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Deteniendo a todas las personas a las que por ley esté autorizado a detener; ◆ Tratando la información relativa a la seguridad; ◆ Procediendo a procesamientos. La Ley confiere facultades específicas para el desempeño de funciones específicas tales como el control del tráfico, la protección de la propiedad, la inspección de licencias, vehículos, etc., la detención y registro de aeronaves, el levantamiento de barreras en las carreteras, la imposición de toques de queda. <p>b) Código de Procedimiento Penal</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 13 impone al público la obligación de informar a la policía sobre la comisión de cualquier delito punible con arreglo a, en particular, los artículos 125, 126 y 130 del Código Penal o sobre la intención de cualquier otra persona de cometer cualquier delito de esa naturaleza (los artículos pertinentes se analizan más arriba). 		<p>1. El código no trata directamente de los actos de terrorismo. Sin embargo, autoriza a adoptar medidas preventivas contra tales actividades.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 52 1) faculta a todo magistrado del Tribunal Superior o de un tribunal penal para exigir a las autoridades de correos o de telégrafos que le entreguen cualquier artículo postal, telegrama u otro documento que, en su opinión, se necesite a los efectos de cualquier investigación, instrucción, proceso u otro procedimiento con arreglo al Código. • El artículo 52 2) faculta al Ministerio Fiscal para: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Exigir a las autoridades de correos o de telégrafos que dispongan que se busque cualquier artículo postal, telegrama u otro documento que, en su opinión, se necesite a los efectos de cualquier investigación, instrucción, proceso u otro procedimiento con arreglo al Código, y ♦ Retener ese documento en espera de las órdenes de un magistrado del Tribunal Superior o de un tribunal penal. • El artículo 103 faculta a todo agente de policía para intervenir a fin de impedir que se cometa una infracción que pueda dar lugar a la detención de su autor e impone a tal agente la obligación de hacer todo lo posible por todos los medios legales para impedir que se cometa cualquier infracción que pueda dar lugar a la detención de su autor: 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 2 define la infracción que puede dar lugar a la detención de su autor como una infracción por la que todo agente de policía puede normalmente proceder a una detención sin mandamiento judicial con arreglo al primer anexo. • El artículo 104 impone a todo agente de policía que reciba información sobre la intención de cometer cualquier infracción que pueda dar lugar a la detención de su autor la obligación de transmitir esa información a su oficial superior y a cualquier otro agente de servicio cuya función sea impedir que se cometa cualquier infracción de esa índole o tomar las medidas pertinentes cuando se haya cometido esa infracción. • El artículo 105 faculta a todo agente de policía que tenga noticia de la intención de cometer infracción que pueda llevar a la detención de su autor para detener sin mandamiento judicial a la persona que tenga esa intención, si el agente considera que no se puede impedir de otro modo que se cometa esa infracción. 		

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 106 faculta a todo agente de policía a intervenir de oficio para impedir que se cause cualquier daño que a su juicio se vaya a causar a cualesquiera bienes públicos, muebles o inmuebles, o para reparar el daño causado a cualquier monumento o a cualquier boya u otra marca utilizada para la navegación. El artículo 107 impone a todo agente de policía encargado de una comisaría la obligación de consignar por escrito toda la información que se le haya dado verbalmente sobre la comisión de una infracción (primer informe descriptivo). 		<p>1. La Ley no trata de los actos de terrorismo, aun cuando tiene por finalidad regular las Fuerzas Armadas. También autoriza a adoptar medidas preventivas contra tales actividades.</p>
	<p>c) Ley de las Fuerzas Armadas de 1972</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 3 2) autoriza a poner en estado de alerta a las Fuerzas Armadas cuando ello sea necesario. El artículo faculta al Ministro para declarar que cualquier período que no exceda de tres meses es un período de “servicio activo” para una fuerza, aun cuando ésta no participe efectivamente en operaciones contra un enemigo, si es previsible que tales operaciones vayan a ser necesarias de forma inminente. Ese período puede prorrogarse por otros períodos que no excedan de tres meses cada uno, si ello es necesario. El artículo 38 1) tipifica como delito el hecho de que el personal de las Fuerzas Armadas ayude al enemigo, en particular: 	<p>Artículo 38 1): Declaración de culpabilidad por tribunal marcial</p> <ul style="list-style-type: none"> Se puede imponer la pena de muerte o; cualquier otra pena prevista por la Ley. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Proporcionando al enemigo armas, municiones, suministros de cualquier tipo o cualquier otra cosa que pueda ayudarlo; ♦ Dando amparo o protección a un enemigo que no sea prisionero de guerra; ♦ Haciendo posible que el enemigo capture o destruya: <ul style="list-style-type: none"> – Cualquiera de las naves o aeronaves del Yang di-Pertuan Agong; – Cualquiera de las naves o aeronaves de cualquier fuerza que coopere con las Fuerzas Armadas del Yang di-Pertuan Agong. 	<p>Artículo 38 2): Declaración de culpabilidad por tribunal marcial</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si a sabiendas y sin excusa legal realiza cualquiera de los actos a los que se refiere el artículo 38 1), pero no se prueba que actuase con la intención de ayudar al enemigo: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Se puede imponer la pena de prisión o cualquier pena menor prevista por la Ley. <p>Artículo 38 3): Declaración de culpabilidad por tribunal marcial</p> <ul style="list-style-type: none"> – Si por negligencia hace posible que el enemigo capture o destruya: <ul style="list-style-type: none"> – Cualquiera de las naves o aeronaves del Yang di-Pertuan Agong; – Cualquiera de las naves o aeronaves de cualquier fuerza que coopere con las Fuerzas Armadas del Yang di-Pertuan Agong; ♦ Se puede imponer la pena de prisión o cualquier pena menor prevista por la Ley. <p>Artículo 41 1): Declaración de culpabilidad por tribunal marcial</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se puede imponer la pena de muerte o cualquier otra pena prevista por la Ley. • Si se ha actuado sin ejercer autoridad, se puede imponer la pena de prisión o cualquier pena menor prevista por la Ley. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 41 tipifica como delito el hecho de que el personal de las Fuerzas Armadas, con la intención de ayudar al enemigo, se ponga en comunicación con él o le proporcione información. • Por “inteligencia”, a los efectos del artículo 41 3), se entenderá: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Información que sea o se pretenda que sea directa o indirectamente útil para el enemigo; 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ En particular, pero sin perjuicio del carácter general de las disposiciones que anteceden, información sobre cualquiera de las cuestiones a que se refieren los apartados siguientes que sea útil o pueda ser útil como se indica más arriba: <ul style="list-style-type: none"> ♦ El número, tipo, armamento, equipo, disposición, movimiento o situación de cualquiera de las fuerzas armadas de Su Majestad o de cualesquiera fuerzas que cooperen con ellas, o de cualquiera de las naves o aeronaves de Su Majestad o de las naves o aeronaves de cualquiera de tales fuerzas que cooperen con ellas; ♦ Cualquier operación, efectiva o proyectada, de cualquiera de tales fuerzas, naves o aeronaves que se indican más arriba; ♦ Cualquier código, cifra, signo de llamada, contraseña o consigna; ♦ Cualquier medida destinada a la defensa o fortificación de cualquier lugar en nombre de Su Majestad; ♦ El número, tipo o situación de cualesquiera prisioneros de guerra; ♦ Municiones de guerra. 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penal</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>d) Ley de Seguridad Interior de 1960</p> <ul style="list-style-type: none"> En el artículo 2 de la Ley de Seguridad Interior hay una definición de “terrorista”, pero no parece que abarque el terrorismo internacional. Los artículos 8 y 73 autorizan la detención preventiva de las personas sospechosas de atentar contra: <ul style="list-style-type: none"> La seguridad nacional de Malasia; La prestación de servicios esenciales; La vida económica de Malasia. El artículo 38 dispone que cualquier agente u otra persona autorizados para ejercer las facultades de entrada en locales o de investigación con arreglo al artículo 36 puede incautarse de cualquier documento u otro objeto con respecto al cual tenga razones para creer que se ha cometido una infracción comprendida en el capítulo IV de la Ley (artículos 32 a 41) o en cualquier orden basada en él o que es prueba de tal infracción o contiene pruebas de tal infracción. <p>No obstante, se entenderá que nada de lo dispuesto en ese artículo afecta a las facultades que confiere a todo agente de policía el Código de Procedimiento Penal.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 44 A: Pena general por las infracciones tipificadas en la parte II (artículos 3 a 46) <ul style="list-style-type: none"> Hasta 1.000 RM de multa; o Hasta un año de prisión; o Ambas penas. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley de Seguridad Interior se utiliza para mantener detenidas a personas a fin de impedir que actúen de cualquier manera que atente contra la seguridad nacional de Malasia, la prestación de servicios esenciales o la vida económica de Malasia, o como medida preventiva. El artículo 62 se aplica solamente si la infracción se ha cometido en una zona declarada zona de seguridad.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 62 dispone que ninguna persona que sepa o tenga motivos razonables para creer que otra persona ha cometido una infracción comprendida en la parte III de la Ley prestará a esa otra persona, dentro o fuera de una zona de seguridad, asistencia alguna con la intención de impedir, dificultar o entorpecer la detención, el procesamiento o el castigo de esa persona por esa infracción. El artículo 76 autoriza la inspección de la contabilidad de los establecimientos bancarios a los efectos de la Ley facultando al Ministro, si ése comprueba a su satisfacción que es probable que en la contabilidad de un establecimiento bancario se encuentren pruebas de la comisión de una infracción comprendida en la Ley o en cualquier ley que en ese momento esté incluida en el segundo anexo, para que autorice por mandamiento a cualquier agente de policía a inspeccionar tal contabilidad, en cuyo caso el agente de policía así autorizado podrá, en todo momento razonable, entrar en el establecimiento bancario indicado en el mandamiento e inspeccionar la contabilidad del establecimiento que se encuentre en él, y podrá hacer copia de cualquier asiento que figure en tal contabilidad. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 63 A: Pena general para las infracciones comprendidas en la parte III (artículos 47 a 71): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 5.000 RM de multa; o ♦ Hasta tres años de prisión; o ♦ Ambas penas. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penal</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 59 tipifica como delito el hecho de que cualquier persona reúna o reciba cualquier objeto (incluyendo dinero) que cree una presunción razonable de que: <ul style="list-style-type: none"> Se propone actuar o va a actuar o ha actuado recientemente de manera que atente contra la seguridad pública o el orden público; Destina los objetos a su utilización por cualquier terrorista; <p>e) Código Penal</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 120 A tipifica como delito la conspiración para delinquir. Los actos de las personas que cooperen con un terrorista, que puede estar en otro lugar, en virtud de un acuerdo para cometer un acto ilegal se consideran como conspiración con el terrorista. 	<ul style="list-style-type: none"> Penal de muerte cuando los objetos con respecto a los cuales haya sido declarado culpable consistan en armas de fuego, municiones o explosivos; Prisión a perpetuidad en los demás casos. 	
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 120 B 1): Si la pena correspondiente al delito que vaya a cometerse es la pena de muerte o la pena de prisión durante dos años o más: <ul style="list-style-type: none"> La misma pena que si hubiera incurrido en complicidad para la comisión del delito. Artículo 120 B 2): Si la pena correspondiente al delito que se vaya a cometer es distinta de la pena de muerte o de la pena de prisión durante dos años o más: <ul style="list-style-type: none"> Hasta seis meses de prisión, o multa, o ambas penas. Prisión a perpetuidad, pena a la que se puede añadir una multa; o Hasta 20 años de prisión, pena a la que se puede añadir una multa; o Multa. 	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 120 B 1): Si la pena correspondiente al delito que vaya a cometerse es la pena de muerte o la pena de prisión durante dos años o más: <ul style="list-style-type: none"> La misma pena que si hubiera incurrido en complicidad para la comisión del delito. Artículo 120 B 2): Si la pena correspondiente al delito que se vaya a cometer es distinta de la pena de muerte o de la pena de prisión durante dos años o más: <ul style="list-style-type: none"> Hasta seis meses de prisión, o multa, o ambas penas. Prisión a perpetuidad, pena a la que se puede añadir una multa; o Hasta 20 años de prisión, pena a la que se puede añadir una multa; o Multa. 	<p>1. El Código no trata directamente de la prevención de los actos de terrorismo. Sin embargo, autoriza a adoptar medidas contra tales actividades.</p> <p>2. Este artículo se aplica a toda persona que haga la guerra o trate de hacer la guerra contra el gobierno de cualquier Potencia que esté aliada o mantenga relaciones pacíficas con el Yang di-Pertuan Agong.</p> <p>3. La tipificación abarca los delitos cometidos en el país y, en el caso de los delitos comprendidos en los artículos 120 A, 125 y 126, puede extenderse a los delitos cometidos en territorio extranjero.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 125 A tipifica como delito el dar amparo o tratar de dar amparo a los enemigos del Yang di-Pertuan Agong: <ul style="list-style-type: none"> En Malasia o en otros países; o En los territorios de cualquier Potencia que esté en guerra con el Yang di-Pertuan Agong o que de otro modo haya roto de hecho las hostilidades contra el Yang di-Pertuan Agong. 	<ul style="list-style-type: none"> Prisión a perpetuidad, pena a la que se puede añadir una multa; o Hasta 20 años de prisión, pena a la que se puede añadir una multa; o Multa. 	<p>4. Este artículo se aplica a cualquier persona que dé cobijo a los enemigos del Yang di-Pertuan Agong.</p> <p>5. El término “amparo” se define en el artículo 130 A en el sentido de que incluye, en particular, la entrega de dinero a una persona (ayuda financiera).</p> <p>6. La tipificación abarca los delitos cometidos en el interior del país y, en el caso de los delitos comprendidos en los artículos 120 A, 125 y 126, puede extenderse a los delitos cometidos en territorio extranjero.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 126 tipifica como delito la comisión de actos de pillaje o saqueo, o la preparación de actos de pillaje o saqueo, en el territorio de cualquier Potencia que esté aliada o mantenga relaciones pacíficas con el Yang di-Pertuan Agong. 	<ul style="list-style-type: none"> Hasta siete años de prisión; y Multa; y Confiscación de: <ul style="list-style-type: none"> Cualquier bien utilizado o que se proyectase utilizar para cometer los actos de pillaje o saqueo; Los bienes adquiridos con los actos de pillaje o saqueo. 	<p>7. Este artículo se aplica a toda persona que cometa actos de pillaje o saqueo en el territorio de cualquier Potencia que esté aliada o mantenga relaciones pacíficas con el Yang di-Pertuan Agong.</p> <p>8. La tipificación abarca los delitos cometidos en el interior del país y, en el caso de los delitos comprendidos en los artículos 120 A, 125 y 126, puede extenderse a los delitos cometidos en territorio extranjero.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 363 tipifica como delito el secuestro de cualquier persona en Malasia o su sustracción a la patria potestad legal. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 363: <ul style="list-style-type: none"> Hasta siete años de prisión; Además, multa. 	
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 364 tipifica como delito el secuestro o rapto de cualquier persona a fin de asesinarla o de ponerla en peligro de que sea asesinada. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 364: <ul style="list-style-type: none"> Pena de muerte o hasta 20 años de prisión; Si no se impone la pena de muerte, se darán además latigazos. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>f) Ley de Comunicaciones y Multimedios de 1998</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 252 faculta al Ministerio Público, previa solicitud de un funcionario autorizado con arreglo a la Ley o de un agente de policía de rango igual o superior al de comisario, para que autorice a ese agente a interceptar y escuchar cualquier comunicación transmitida o recibida por cualquier medio si considera que es probable que esa comunicación contenga información de importancia para cualquier investigación de un delito con arreglo a la Ley. La información así obtenida, antes o después de que se inculpe a una persona de un delito con arreglo a la Ley, es admisible como prueba en su proceso. El artículo 265 faculta al Ministro para autorizar a una persona o a un grupo de personas a interceptar comunicaciones (por ejemplo, Carnivore). El artículo 266 faculta a Yang di-Pertuan Agong o al ministro autorizado por el Yang di-Pertuan Agong para, en situaciones de emergencia pública o por razones de seguridad pública, ordenar en particular que: <ul style="list-style-type: none"> ♦ No se transmita ninguna comunicación o clase de comunicaciones cuya procedencia o destino sea cualquier titular de licencia, cualquier persona o el público en general en relación con cualquier cuestión que se indique; 		<p>1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo. Sin embargo, dispone, en particular, la vigilancia y la interceptación de comunicaciones a los efectos de la Ley y en interés del mantenimiento del orden público.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>♦ Se intercepte o se detenga cualquier comunicación o clase de comunicaciones cuya procedencia o destino sea cualquier titular de licencia, cualquier persona o el público en general en relación con cualquier cuestión que se indique, o que tales comunicaciones se transmitan a un oficial autorizado mencionado en la orden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 269 faculta a la Comisión de Comunicaciones y Multimedia para colaborar con cualquier otra autoridad de Malasia o de otro país o con cualquier organización internacional bajo la dirección del Ministro. <p>g) Ley de Drogas Peligrosas (Decomiso de Bienes) de 1988</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 20 faculta al Ministerio Público para autorizar la interceptación de artículos de correos y de telecomunicaciones que puedan contener información de importancia a los efectos de cualquier investigación sobre un delito con arreglo a la Ley. • El artículo 20 dispone también que esas facultades pueden ejercerse incluso cuando la información se requiera a los efectos de cualquier investigación sobre un delito con arreglo a cualquier disposición legislativa extranjera correspondiente, conforme a las disposiciones sobre asistencia mutua contenidas en la Ley. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo. Sin embargo, dispone entre otras cosas, la vigilancia y la interceptación de comunicaciones a los efectos de la Ley. 2. Esta posibilidad puede hacerse extensiva a la asistencia mutua cuando proceda.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 51 faculta al Inspector General de Policía para que autorice a un funcionario superior de policía a ejercer las facultades de interceptación de comunicaciones conferidas por el artículo 20 a los efectos de prestar asistencia a una autoridad extranjera en relación con cualquier cuestión relacionadas con drogas si el Inspector General de Policía comprueba que es necesario o conveniente hacerlo. El artículo 53 dispone que se transmitan a un gobierno extranjero o a una autoridad extranjera la información, declaraciones, pruebas, bienes muebles, etc. relativos a una cuestión relacionada con drogas que se hayan obtenido o decomisado en Malasia, a petición de tal gobierno extranjero o de tal autoridad extranjera. <p>h) Ley Anticorrupción de 1997</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 39 faculta al Ministerio Público para autorizar: <ul style="list-style-type: none"> ♦ La interceptación, detención y apertura de artículos postales; ♦ La interceptación de cualquier mensaje transmitido o recibido por cualquier medio de comunicación; ♦ La interceptación o escucha de cualquier conversación por cualquier medio de telecomunicación; que pueda contener información de importancia a los efectos de cualquier investigación sobre un delito con arreglo a la Ley. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo. 2. No obstante, la corrupción de funcionarios públicos puede ser un medio de llevar a cabo actos de terrorismo. 3. Otro elemento del que no trata la Ley es la tipificación del soborno de funcionarios públicos extranjeros. En el Parlamento del Reino Unido se ha presentado una propuesta destinada a tipificar como delito en el Reino Unido el hecho de que un ciudadano del Reino Unido soborne a un funcionario público en un país extranjero.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penal</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>i) Ley de lucha contra el blanqueo de dinero de 2001</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 7 dispone el nombramiento de una autoridad competente para, en particular: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Recibir y analizar información e informes de personas e instituciones que presenten información con arreglo a la Ley; ◆ Enviar cualquier información recibida a un organismo de represión si hay motivos para creer o sospechar que una transacción se refiere a ingresos procedentes de una actividad ilegal o que se está cometiendo, se ha cometido o se va a cometer un delito grave; ◆ Por delito grave se entiende uno de los delitos determinantes indicados en el segundo anexo: <ul style="list-style-type: none"> – Entre esos delitos figuran la corrupción, el tráfico de drogas y los delitos relativos a armas de fuego o al sector de los valores mobiliarios. • El artículo 10 faculta a la autoridad competente (Banco Central de Malasia) a comunicar a la autoridad correspondiente de un Estado extranjero cualquier información que le haya revelado una institución informante si: 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 4 2): <ul style="list-style-type: none"> ◆ Hasta 5 millones de RM de multa; o ◆ Hasta cinco años de prisión; o ◆ Ambas penas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley no ha entrado en vigor todavía. 2. La Ley no trata directamente de la financiación de los actos de terrorismo. 3. Un importante aspecto de la lucha contra el terrorismo es la vigilancia y seguimiento de los fondos de las personas sospechosas de ser terroristas. 4. Esto es posible con arreglo a la Ley, que establece una Dependencia de Información Financiera y la facultad para reunir, analizar y difundir información sobre las transacciones sospechosas, grandes e inusitadas. Esa información se transmite seguidamente al organismo de represión competente para que investigue si se ha cometido un delito de blanqueo de dinero. 5. Los delitos determinantes indicados en el segundo anexo no incluyen actualmente los delitos relacionados con los actos de terrorismo comprendidos en el Código Penal analizados más arriba.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Existe un acuerdo en reciprocidad entre Malasia y el Estado extranjero; ♦ La autoridad correspondiente se compromete a proteger la confidencialidad de cualquier información que se le comunique y a controlar la utilización que se haga de ella, y en particular a no utilizarla como prueba en ninguna actuación. <p>j) Ley de Secuestros de 1961</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 11 faculta al Ministerio Público para autorizar a un agente de policía a interceptar cualquier artículo de correos o de telecomunicaciones a los efectos de investigar una infracción con arreglo a la Ley. • El artículo 9 también permite obtener información de cualquier persona sobre cualquier bien en relación con un delito comprendido en la Ley. <p>k) Ley de Servicios Postales de 1991</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 17 1) tipifica como delito el hecho de que cualquier persona envíe por correos cualquier artículo u objeto que sea probable que lesione a cualquier persona o que dañe cualquier artículo de postal que esté en curso de transmisión por correos. 		<p>1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo. Sin embargo, dispone, en particular, la vigilancia y la interceptación de las comunicaciones a los efectos de la Ley.</p> <p>1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo. Sin embargo, dispone, en particular, la vigilancia y la interceptación de las comunicaciones a los efectos de la Ley.</p> <p>• Artículo 26: Hasta un año de prisión, o multa, o ambas penas.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 17 2) tipifica como delito el hecho de que cualquier persona envíe por correos cualquier sustancia peligrosa o nociva o cualquier ser vivo que sea peligroso o que pueda lesionar a cualquier persona en el curso de su transmisión por correos, excepto con arreglo a las normas establecidas por la Ley. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 26: Hasta un año de prisión, o multa, o ambas penas. 	
	<p>Nota: En virtud del artículo 22, este artículo se aplica a cualquier artículo u objeto enviado desde fuera de Malasia al igual que a cualquier artículo u objeto enviado desde dentro de Malasia.</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 18 e) tipifica como infracción el hecho de que cualquier persona envíe por correos, en particular, cualquier objeto que el Ministro prohíba por norma. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 26: Hasta un año de prisión, o multa, o ambas penas. 	
	<p>I) Ley de Delitos contra la Aviación de 1984</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 7 1) tipifica como delito el hecho de que una persona que se encuentre a bordo de una aeronave en vuelo se apodere de ella o la controle ilegalmente, por la fuerza o mediante amenaza de cualquier tipo, cualesquiera que sean la nacionalidad o la ciudadanía de esa persona y el Estado de matrícula de la aeronave, e independientemente de que ésta se encuentre en Malasia o fuera de Malasia. 	<p>Artículo 14: Pena general</p> <ul style="list-style-type: none"> Prisión a perpetuidad. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley tipifica como delito el secuestro y el sabotaje de aeronaves, pero no trata directamente de otras medidas preventivas, en particular la alerta temprana a otros Estados mediante el intercambio de información sobre los actos de terrorismo. El intercambio de información puede hacerse administrativamente con arreglo a los acuerdos bilaterales o multilaterales concertados.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 7 2) dispone que el artículo 7 1) no se aplica si la aeronave es utilizada por el ejército, los servicios de aduanas o la policía, a menos que: <ul style="list-style-type: none"> ♦ La persona que se haya apoderado de la aeronave o que la controle sea ciudadano de Malasia; ♦ El acto se haya realizado en Malasia o sobre Malasia, o la aeronave sea utilizada por el ejército, los servicios de aduanas o la policía de Malasia. • El artículo 8 tipifica como delito la comisión de cualquier acto de violencia contra los pasajeros o la tripulación de cualquier aeronave en vuelo en relación con el secuestro de esa aeronave y dispone que Malasia será competente para entender del delito cualquiera que sea el acto de violencia cometido, el Estado de matrícula de la aeronave y la ciudadanía de la persona que haya cometido el acto. • El artículo 9 1) tipifica como delito el hecho de que cualquier persona, ilegal e intencionalmente: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Destruya una aeronave en servicio o la dañe de manera que no pueda volar o que probablemente se ponga en peligro su seguridad en vuelo; 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Cometa a bordo de una aeronave en vuelo cualquier acto de violencia que probablemente ponga en peligro la seguridad de la aeronave. • El artículo 9 2) tipifica como delito el hecho de que cualquier persona, ilegal e intencionalmente, coloque o haga que se coloque en una aeronave en servicio cualquier dispositivo o sustancia que probablemente destruya la aeronave o la dañe de manera que no pueda volar o que se ponga en peligro su seguridad en vuelo. • El artículo 9 3) dispone que Malasia será competente para entender de los delitos comprendidos en el artículo 9, tanto si los actos se han cometido en Malasia como si se han cometido fuera de Malasia, cualesquiera que sean el Estado de matrícula de la aeronave y la nacionalidad o la ciudadanía de la persona que haya cometido el acto. • El artículo 9 4) dispone que los actos a los que se refiere el artículo 9 1) o 2) no constituyen delito si se han realizado en relación con una aeronave utilizada por el ejército, los servicios de aduanas o la policía, a menos que: <ul style="list-style-type: none"> ◆ El acto se haya realizado en Malasia o sobre Malasia; o 		

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Cuando el acto se ha cometido fuera de Malasia, la persona que lo haya realizado sea ciudadano de Malasia. <p>m) Ley de delitos informáticos de 1997</p> <ul style="list-style-type: none"> ● El artículo 3 tipifica como delito la obtención de acceso no autorizado a cualquier computadora. ● El artículo 4 dispone que, si el acceso no autorizado se hace con la intención de cometer un fraude, se aplicará una pena más alta. ● El artículo 5 tipifica como delito la introducción de modificaciones no autorizadas en el contenido de cualquier computadora. <p>n) Proyecto de ley de asistencia mutua en asuntos penales de 2001</p> <ul style="list-style-type: none"> ● El proyecto de ley autoriza a prestar asistencia para las investigaciones y el procesamiento. ● La asistencia comprende: <ul style="list-style-type: none"> ◆ La obtención de información y de pruebas; ◆ Las investigaciones y confiscaciones; ◆ El seguimiento de las transacciones de bienes que puedan ser objeto de confiscación; 	<ul style="list-style-type: none"> ● Artículo 3 <ul style="list-style-type: none"> ◆ Hasta 50.000 RM de multa, o hasta cinco años de prisión, o ambas penas. ● Artículo 4 <ul style="list-style-type: none"> ◆ Hasta 150.000 RM de multa, o hasta 10 años de prisión, o ambas penas. ● Artículo 5 <ul style="list-style-type: none"> ◆ Hasta 100.000 RM de multa, o hasta siete años de prisión, o ambas penas; ◆ Si el acto se realiza con la intención de causar daño, con arreglo a la definición del Código Penal: <ul style="list-style-type: none"> ■ Hasta 150.000 RM de multa, o hasta 10 años, o ambas penas. 	<p>1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo. Sin embargo, autoriza a adoptar medidas contra tales actividades.</p> <p>1. Actualmente se está redactando la ley propuesta.</p> <p>2. La ley propuesta no trata directamente de los actos de terrorismo. Sin embargo, autoriza a cooperar en el plano internacional para investigar y perseguir tales actividades.</p> <p>3. Se puede prestar asistencia si se cumplen las condiciones establecidas en la ley propuesta, incluyendo las relativas a la tipificación en ambas jurisdicciones y a la reciprocidad.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ La ejecución de órdenes de confiscación; ♦ La identificación o seguimiento de ingresos, bienes y medios procedentes de la comisión de un delito, incluso en el extranjero, o utilizados para la comisión de ese delito. 		<p>4. En el caso de que haya divergencias de opinión sobre si un acto determinado constituye delito por ser un acto de terrorismo o el acto de un terrorista, la exigencia de que ese acto esté tipificado en ambas jurisdicciones puede ser un obstáculo para la petición de asistencia mutua. Por consiguiente, hay que llegar a un consenso sobre la definición de “terrorismo”.</p> <p>5. La asistencia mutua abarca generalmente la ayuda prestada durante las investigaciones y el procesamiento, pero no permite proceder durante las investigaciones a interrogatorios sin un objetivo claramente definido, con la esperanza de obtener información útil.</p> <p>6. Hasta que se promulgue y entre en vigor la ley propuesta, las solicitudes de asistencia pueden hacerse mediante comisiones rogatorias expedidas conforme a la Orden 66 del Reglamento del Tribunal Superior de 1980. Sin embargo, la asistencia que se puede prestar conforme a esa Orden está limitada por el requisito de que haya un asunto pendiente ante el tribunal. Por consiguiente, no se podría prestar asistencia a un Estado que solicitase ayuda en la fase de investigación.</p>
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 2 b) de la resolución.</p>			

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
<p>Párrafo 2 c): Los Estados deben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Denegar refugio a quienes financian, planifican o cometen actos de terrorismo o prestan apoyo a esos actos. • No proporcionar refugio a quienes financian, planifican o cometen actos de terrorismo. 	<p>a) Ley de Inmigración de 1959/1963</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 5 estipula la forma de determinar los puntos legales de entrada y salida de Malasia y el establecimiento de puestos de control de inmigración. • El artículo 6 prescribe los documentos de viaje que han de presentarse para obtener la entrada en Malasia, a menos que se haya concedido una exención: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Permiso de entrada; ♦ Pase válido. • El artículo 8 faculta al Director General de Inmigración para designar clases de inmigrantes prohibidas. • El artículo 9 faculta al Director General de Inmigración para prohibir la entrada o cancelar cualquier pase o permiso. • El artículo 9 A faculta al Director General de Inmigración para limitar el número de personas que entren en Malasia, por razones de seguridad pública o por las condiciones económicas, industriales, sociales, educacionales o de otra índole existentes en Malasia. • El artículo 28 dispone que interroge a los viajeros un oficial de inmigración o un agente superior de policía: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Para establecer su: <ol style="list-style-type: none"> 1. Identidad; 2. Nacionalidad; 3. Ocupación. 	<p>Artículo 57: penas generales</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 10.000 RM de multa; ♦ Hasta cinco años de prisión. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo ni de los terroristas. 2. El Director General puede denegar la entrada en las fronteras o puntos de entrada de Malasia a las personas incluidas en la clase de inmigrantes prohibida por la Ley de Inmigración de 1959/1963. 3. Se incluye en esa clase a toda persona que tome partido o abogue por el derrocamiento mediante la fuerza o la violencia de cualquier gobierno de Malasia o de cualquier autoridad instituida o que sea contraria o se oponga al gobierno establecido, o que propugne el asesinato de funcionarios públicos, o que propugne la destrucción ilegal de bienes o adiestre a otros para ello. 4. Por lo que respecta a las personas de esa clase que hayan entrado legalmente en el país, el Gobierno podrá revocarles el visado, si se necesita visado. La situación de los ciudadanos de los países con que Malasia ha acordado no exigir visado puede ser más complicada. En esos casos, la deportación puede depender de la comisión de una infracción tipificada en el derecho interno.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ En relación con cualquiera de las restricciones que figuran en la Ley; ♦ En relación con cualquier obligación absoluta o condicional que hayan contraído respecto del servicio en las fuerzas armadas, navales o aéreas de cualquier Estado o país. <p>El artículo 50 también faculta en general para interrogar a las personas que pueden ser expulsadas de Malasia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los artículos 31, 32 y 33 facultan para expulsar a los inmigrantes prohibidos, a los inmigrantes ilegales y a las personas que residen ilegalmente en Malasia, respectivamente. • El artículo 46 regula la repatriación. <p>b) Ley de Pasaportes de 1966</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 2 exige que los no ciudadanos presenten pasaportes y visados válidos al entrar en Malasia y al salir de Malasia. • El artículo 12 1) tipifica como infracción el hecho de que una persona, en particular: 	<p>Artículo 12 2): penas generales</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 10.000 RM de multa; ♦ Hasta cinco años de prisión; ♦ Ambas penas. <p>Artículo 12 1):</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 10.000 RM de multa; ♦ Hasta cinco años de prisión; ♦ Ambas penas. 	<p>5. Por lo que respecta a las personas de esa clase que hayan entrado ilegalmente en el país, el Gobierno podrá deportarlas. Sin embargo, antes de poder repatriarlas, el Gobierno tendrá que determinar su país de origen, para lo que se necesitará también la cooperación de ese país.</p> <p>6. También podrá extraditarse a esas personas, si se solicita, a condición de que se cumplan las condiciones impuestas por la Ley de Extradición de 1992 y el tratado de extradición aplicable.</p> <p>1. La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo ni de los terroristas, pero autoriza a adoptar medidas contra actividades conexas, tales como la utilización, la adquisición o la entrega de documentos de viaje falsos.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Falsifique, altere o manipule su pasaporte o documento de viaje interno, o cualquier visado o aval, o, sin autorización legal para ello, utilice, intente utilizar o tenga en su poder cualquier pasaporte o documento de viaje interno que haya sido falsificado, alterado o manipulado de ese modo, o simule ser o no ser una persona a quien se haya expedido debidamente un pasaporte o un documento de viaje interno. • A fin de obtener para sí misma un pasaporte, un documento de viaje interno o un aval o visado en su pasaporte, haga a sabiendas una declaración falsa o presente un documento que sepa que es falso en algún aspecto. • Sin autorización legal para ello, tenga en su poder cualquier pasaporte o documento de viaje interno que se haya obtenido por haber hecho una declaración importante que era falsa o podía inducir a error, o por haber presentado pruebas falsas. • Ayude voluntariamente a cualquier persona a entrar en Malasia infringiendo la Ley. • Ayude voluntariamente a cualquier persona a infringir la Ley. • El artículo 12 A tipifica como infracción el hecho de que cualquier persona, con la intención de obtener para otra persona un pasaporte, un documento de viaje interno o un 	<ul style="list-style-type: none"> • Entre 10.000 y 50.000 RM de multa, y • Entre uno y cinco años de prisión. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>aval o visado en un pasaporte, haga a sabiendas una declaración falsa o presente un documento que sepa que es falso en algún aspecto.</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 12 B tipifica como infracción el hecho de que cualquier persona que haga un documento falso con la intención de utilizarlo ella misma o de que lo utilice otra persona, como pasaporte a los efectos de la Ley, o utilice ella misma ese documento o permita que lo utilice otra persona como pasaporte a los efectos de la Ley. <p>c) Ley de Extradición de 1992</p> <ul style="list-style-type: none"> La extradición puede hacerse con arreglo a un acuerdo bilateral existente o por orden especial del Ministro. El procedimiento para las solicitudes de extradición se regirá por el tratado en cuestión y por la Ley. Debe cumplirse el principio de la tipificación en ambas jurisdicciones. También se exigirán pruebas para determinar la culpabilidad del delincuente fugitivo. Sin embargo, el tratado puede eximir del requisito de que haya los indicios suficientes de criminalidad que se exigen normalmente en una investigación para la extradición, en cuyo caso el único requisito será el de presentar pruebas suficientes para justificar la extradición con arreglo a la Ley de Extradición de 1992. 	<ul style="list-style-type: none"> Entre 15.000 y 100.000 RM de multa; y Entre dos y 10 años de prisión; y Hasta seis azotes con cañas de roten. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley no trata directamente de los actos de terrorismo ni de los terroristas, pero permite recurrir a la cooperación internacional en la investigación y persecución de esas actividades. Se puede conceder la extradición si se cumplen las condiciones prescritas en la Ley, incluidos los principios de la tipificación en ambas jurisdicciones y de la reciprocidad. En el caso de que haya divergencias de opinión sobre si un acto determinado constituye delito por ser un acto de terrorismo o el acto de un terrorista, la exigencia de que ese acto esté tipificado en ambas jurisdicciones puede ser un obstáculo para la petición de extradición. Por consiguiente, hay que llegar a un consenso sobre la definición de "terrorismo".

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
			<p>4. Otra cuestión polémica puede ser la imposición y el cumplimiento de la pena de muerte y de otras penas consideradas inhumanas, degradantes o equivalentes a la tortura.</p> <p>5. Cabe señalar también que, en algunos Estados, la extradición de sus ciudadanos está prohibida por la Constitución.</p>
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 2 c) de la resolución.</p>			
<p>Párrafo 2 d):</p> <p>Los Estados deben impedir que quienes financian, planifican, facilitan o cometen actos de terrorismo utilicen sus territorios respectivos para esos fines, en contra de otros Estados o de sus ciudadanos.</p>	<p>a) Código Penal</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 125 tipifica como delito hacer la guerra, o tratar de hacer la guerra o incurrir en complicidad para hacer la guerra contra el gobierno de cualquier Potencia esté aliada o en paz con el Yang di-Pertuan Agong, sea conjuntamente con los enemigos del Yang di-Pertuan Agong o de otro modo. El artículo 120 A tipifica como delito la conspiración para delinquir. Los actos de las personas que cooperen con un terrorista, que puede estar en otro lugar, en virtud de un acuerdo para cometer un acto ilegal se consideran como conspiración con el terrorista. 	<ul style="list-style-type: none"> Prisión a perpetuidad, pena a la que se puede añadir una multa; o Hasta 20 años de prisión, pena a la que se puede añadir una multa; o Multa. Incitación El artículo 109 dispone que quienes inciten a cometer un delito, si el delito se comete como consecuencia de la incitación y el Código no contiene disposiciones expresas sobre el castigo que corresponde a esa incitación, serán castigados con la pena establecida para ese delito. Artículo 120 B 1) —si la pena por el delito al que se haya incitado es la pena de muerte o la pena de prisión por dos años o más— <ul style="list-style-type: none"> La misma pena que si se hubiera incitado al delito. 	<p>1. El Código no prohíbe expresamente utilizar el territorio de Malasia para actuar en complicidad con actos de terroristas o facilitar esos actos.</p> <p>2. El artículo 125 es aplicable a toda persona que haga la guerra o trate de hacer la guerra contra el gobierno de cualquier Potencia que esté aliada o en paz con el Yang di-Pertuan Agong.</p> <p>3. La tipificación abarca los delitos cometidos en el país y, en el caso de los delitos comprendidos en los artículos 120 A, 125 y 126, puede extenderse a los delitos cometidos en territorio extranjero.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>b) Ley de Seguridad Interior de 1960</p> <ul style="list-style-type: none"> En el artículo 2 de la Ley hay una definición de “terrorista”, pero no parece que abarque el terrorismo internacional. Por “terrorista” se entiende toda persona que: <ul style="list-style-type: none"> a) Haciendo uso de armas de fuego, explosivos o municiones, atente contra la seguridad pública o el mantenimiento del orden público o incite a la violencia o preconice la desobediencia a la ley o a cualquier orden legal; b) Lleve consigo o tenga en su poder o bajo su control armas de fuego, municiones o explosivos sin estar legalmente autorizada para ello; o c) Pida, reúna o reciba cualquier objeto para su uso por cualquier persona que tenga la intención de atentar o esté a punto de atentar, o haya atentado recientemente contra la seguridad pública o el mantenimiento del orden público. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 120 B 2) —si la pena por el delito al que se haya incitado es distinta de la pena de muerte o de la pena de prisión por dos años o más— <ul style="list-style-type: none"> Hasta seis meses de prisión, o multa, o ambas penas. Artículo 44 A: Penas generales para los delitos tipificados en la parte II (artículos 3 a 46): <ul style="list-style-type: none"> Hasta 1.000 RM de multa; o Hasta un año de prisión; o Ambas penas. 	<ol style="list-style-type: none"> La Ley, a diferencia del Código Penal, no trata directamente de la prevención de la utilización del territorio de Malasia para financiar, planificar, facilitar o cometer actos de terrorismo contra otros Estados o sus ciudadanos. Sin embargo, autoriza a tomar medidas contra tales actividades, en particular si el ciudadano extranjero se encuentra en territorio de Malasia cuando se comete contra él el acto de terrorismo. El objetivo de la Ley es luchar contra las sublevaciones comunistas, los elementos subversivos y las amenazas contra la seguridad y los intereses nacionales. La Ley se utiliza para detener a personas a fin de impedir que atenten contra la seguridad nacional de Malasia, la prestación de servicios esenciales o la vida económica de Malasia, o como medida preventiva. La vida económica de Malasia puede verse perjudicada por las sanciones económicas que le impongan las Naciones Unidas, los Estados Unidos o los asociados comerciales de Malasia. El artículo 62 se aplica solamente si el delito se ha cometido en una zona declarada zona de seguridad.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> Los artículos 8 y 73, autorizan la detención preventiva de las personas sospechosas de atacar contra: <ul style="list-style-type: none"> La seguridad nacional de Malasia; La prestación de servicios esenciales; La vida económica de Malasia. El artículo 38 dispone que cualquier funcionario u otra persona autorizados para ejercer las facultades de entrada en locales o de investigación con arreglo al artículo 36 puede incautarse de cualquier documento u otro objeto en relación con el cual tenga razones para creer que se ha cometido una infracción comprendida en el capítulo IV de la Ley (artículos 32 a 41) o en cualquier orden basada en él o que es prueba de tal infracción o contiene pruebas de tal infracción. <p>No obstante, se entenderá que nada de lo estipulado en esta sección afecta a las facultades que confiere a todo agente de policía el Código de Procedimiento Penal.</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 62 dispone que ninguna persona, que sepa o tenga motivos razonables para creer que otra persona ha cometido una infracción comprendida en la parte III de la Ley prestará a esa otra persona, dentro o fuera de una zona de seguridad, asistencia alguna con la intención de impedir, dificultar o entorpecer la detención, el procesamiento o el castigo de esa persona por esa infracción. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 63 A: Penas generales para los delitos tipificados en la parte III (artículos 47 a 71): <ul style="list-style-type: none"> Hasta 5.000 RM de multa; o Hasta tres años de prisión; o Ambas penas. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 76 autoriza la inspección de la contabilidad de los establecimientos bancarios a los efectos de la Ley facultando al Ministro, si éste comprueba a su satisfacción que es probable que en la contabilidad de un establecimiento bancario se encuentren pruebas de la comisión de una infracción comprendida en la Ley o en cualquier ley que en ese momento esté incluida en el Segundo Anexo, para que autorice por mandamiento a cualquier agente de policía a inspeccionar tal contabilidad, en cuyo caso el agente de policía así autorizado podrá, en todo momento razonable, entrar en el establecimiento bancario indicado en el mandamiento e inspeccionar la contabilidad del establecimiento, que se encuentre en él, y podrá hacer copia de cualquier asiento que figure en tal contabilidad. 		
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 2 d) de la resolución.</p>			
<p>Párrafo 2 e):</p> <p>Los Estados deben asegurar el enjuiciamiento de toda persona que:</p> <ul style="list-style-type: none"> Participe en la financiación, planificación, preparación o comisión de actos de terrorismo; o Preste apoyo a esos actos. 	<p>a) Código Penal</p> <ul style="list-style-type: none"> Artículos 120 A, 120 B, 125, 125 A, 126 y 130; El artículo 4 del Código Penal dispone que Malasia tiene jurisdicción sobre esos delitos incluso si se cometen en el extranjero. 		<p>1. Las leyes nacionales vigentes permiten que Malasia ejerza su jurisdicción sobre los delitos cometidos en su territorio y sobre los delitos cometidos por sus ciudadanos y residentes permanentes en cualquier lugar del mundo.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
Los Estados deben velar por que, además de cualesquiera, otras medidas de represión de esos actos que se adopten, dichos actos de terrorismo queden tipificados como delitos graves en las leyes y otros instrumentos legislativos internos y que el castigo que se imponga corresponda a la gravedad de esos actos de terrorismo.	<p>b) Ley de Seguridad Interior de 1960</p> <p>c) Ley de Sociedades de 1966</p> <p>d) Orden de Urgencia (Orden Público y Prevención de la Delincuencia) de 1969</p> <ul style="list-style-type: none">El artículo 3, faculta a todo agente de policía para detener sin mandamiento judicial, por un máximo de 60 días (sin la orden de detención ministerial prevista en el artículo 4) en espera de interrogatorio, a toda persona que no demuestre al agente de policía su identidad o los fines por los que estaba en el lugar donde se lo haya encontrado atentando o a punto de atentar o con probabilidades de atentar contra el orden público, o si el agente de policía cree que esa detención es necesaria para reprimir la violencia o para prevenir delitos de violencia.El artículo 4 faculta al Ministro para dictar una orden de detención por un máximo de dos años contra cualquier persona, para impedir que esa persona atente contra el orden público, para reprimir la violencia, o para prevenir delitos de violencia.El artículo 4 A faculta al Ministro para dictar una orden de restricción por un máximo de dos años a fin de controlar y fiscalizar las actividades, la libertad de circulación o los lugares de residencia o empleo de cualquier persona.		<p>2. Además, Malasia tiene leyes que promueven la cooperación internacional para que se enjuicie a todos los delincuentes.</p> <p>3. En relación con la severidad recomendada para las penas, aunque la mayoría de las leyes nacionales aplicables que se han mencionado no tratan directamente de los actos de terrorismo, las penas son proporcionales a la gravedad que se atribuya a los delitos, por lo que en ciertas circunstancias se impondrá la pena de muerte.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Los artículos 5, 6 y 7 establecen ciertas salvaguardias para el detenido, por ejemplo las declaraciones contra su detención o la revisión de la detención por una Junta Consultiva. • El artículo 13 A dispone que se lleve un registro de todas las personas sometidas a restricciones. • El artículo 13 E dispone que las personas sometidas a restricciones están legalmente obligadas por ley a permitir que se tomen su fotografía y sus huellas dactilares. <p>e) Ley de Prevención del Delito de 1959</p> <ul style="list-style-type: none"> • La Ley, aplicable únicamente a la Malasia peninsular, tiene por objeto lograr una mayor eficacia en la prevención del delito y la lucha contra los delincuentes, los miembros de sociedades secretas y otras personas indeseables. • El artículo 3 faculta a los agentes de policía para detener sin mandamiento a toda persona si tienen razones para creer que está implicada en actividades delictivas que entrañen fraude o violencia, es miembro de una sociedad secreta o es una persona indeseable (delincuente violento, traficante de drogas, implicado en la trata de mujeres y niñas, implicado en apuestas ilegales o persona desterrada de Malasia o sometida a una orden con arreglo a la Ley de Restricción de la Residencia de 1933). Después se procede a las investigaciones previstas por la Ley. 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 12 dispone que esas personas queden registradas, lo que significa que deberán comparecer periódicamente ante la policía en una fecha y lugar determinados y que estarán sometidas a vigilancia policial por un máximo de cinco años. El artículo 17 dispone que se puede imponer a las personas registradas una pena de cárcel igual al doble de la pena máxima que les habría sido aplicable de haber sido condenadas por el delito en cuestión, y a pena de azotes si cometen un delito de violencia después de haber sido registradas. En virtud del artículo 18, incurrirá en un delito la persona registrada que confraternice con otras personas registradas o que frecuente lugares públicos o merodee por ellos entre la puesta y la salida del sol sin poder dar una explicación satisfactoria de su presencia en esos lugares. En virtud del artículo 19 1), constituye delito esconder o dar amparo a sabiendas a cualquier persona sometida a restricción. El artículo 19 3) impone la obligación de informar al agente de policía o juez más próximo de la presencia de toda persona sometida a restricción en cualquier lugar prohibido por la Ley. 	<ul style="list-style-type: none"> Artículo 18: <ul style="list-style-type: none"> Hasta un año de prisión; o Hasta 1.000 RM de multa; o Ambas penas. Artículo 19 1): <ul style="list-style-type: none"> Hasta seis meses de prisión; o Hasta 500 RM de multa; o Ambas penas. Artículo 19 3): <ul style="list-style-type: none"> Hasta tres meses de prisión; o Hasta 250 RM de multa; o Ambas penas. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<ul style="list-style-type: none"> El artículo 21 dispone que las personas sometidas a restricción estarán obligadas por ley a permitir que se tomen su fotografía y sus huellas dactilares. 		
	<p>f) Ley (de Mantenimiento) del Orden Público de 1958</p> <ul style="list-style-type: none"> El artículo 3 faculta al Ministro para proclamar la existencia en cualquier zona de Malasia de un estado de amenaza al orden público si, en su opinión, el orden público se encuentra gravemente perturbado o gravemente amenazado en esa zona. Con ello se otorga la facultad de mantener o restablecer el orden público en la zona. Los artículos 4 y 5 confieren a la policía poderes especiales mientras esté en vigor una proclamación con arreglo al artículo 3, en particular para cortar carreteras, clausurar lugares públicos y controlar cualquier marcha, reunión o asamblea de cinco o más personas. El artículo 6 faculta a los agentes de policía para levantar barreras en carreteras y lugares públicos a fin de dar efecto al artículo 4 o si lo consideran necesario para mantener la ley y el orden o para prevenir o descubrir delitos. 	<p>Penas generales por infracción de los artículos 4, 5, 6, 7, 8 ó 13 y cuando no se haya fijado expresamente ninguna pena:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hasta seis meses de prisión, o Hasta 500 RM de multa, o Ambas penas. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 7 faculta al Ministro, al Jefe de Policía o al Oficial Encargado de un distrito policial para imponer el toque de queda en una zona proclamada. ♦ El artículo 8 faculta, a la policía para excluir de una zona proclamada a ciertas clases de personas o a todas las personas. ♦ El artículo 9 faculta al Ministro para autorizar al organismo de telecomunicaciones de una zona proclamada a que deniegue la utilización de ciertas instalaciones o centrales de comunicaciones, o de todas ellas, a cualquier persona o clase de personas o al público en general. ♦ El artículo 10 autoriza la inspección e incautación de artículos o materiales susceptibles de ser utilizado con fines delictivos y que en opinión de un agente de policía probablemente vayan a utilizarse con esos fines. ♦ El artículo 11 faculta a la policía para requisar cualquier bien mueble o inmueble que se encuentre en una zona proclamada. ♦ El artículo 12 establece la compensación que podrá pagarse por tal requisa. 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 13 faculta a la policía para controlar a las personas que sea probable que, en particular, impidan que tengan éxito las medidas adoptadas para mantener o restablecer el orden público en una zona proclamada. ♦ El artículo 17 faculta a los agentes de policía para detener sin mandamiento judicial a cualquier persona sospechosa de haber cometido un delito tipificado en la Ley. ♦ El artículo 19 faculta al Ministro para prohibir, por razones de interés público, durante el período en que permanezca en vigor una proclamación en una zona de Malasia, la utilización, la posesión o la custodia de armas en la parte de Malasia y en el período que se indiquen, pese a las licencias o permisos que se puedan haber concedido. ♦ El Ministro también podrá ordenar la incautación de armas y la cancelación o suspensión de licencia y permisos. ♦ El artículo 23 tipifica como delito el hecho de que una persona que, en una zona proclamada utilice ilegal y dolosamente cualquier arma ofensiva o, mediante cualquier sustancia explosiva, cause una explosión que por su carácter pueda poner en peligro la vida 	<p>Se causen o no daños a una persona o propiedad:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 10 años de prisión; podrá imponerse además una pena de azotes. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Penas</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>o causar daños graves a una persona o propiedad, o utilice cualquier sustancia corrosiva o inflamable de manera que pueda poner en peligro la vida o causar daños graves a una persona o propiedad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 24 tipifica como delito el hecho de que una persona se confabule con otra para cometer, intentar cometer o preparar un delito tipificado en el artículo 23. ♦ En virtud del artículo 25, incurrirá en delito toda persona que lleve consigo o tenga en su poder un arma ofensiva o una sustancia explosiva, corrosiva o inflamable en un lugar público o una zona proclamada. ♦ El artículo 28 estipula un aumento de la pena para toda persona que, en una zona proclamada, cometa o intente cometer alguno de los delitos siguientes o, en cualquier lugar de Malasia, instigue a cometer en una zona proclamada alguno de los delitos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • Artículos 143, 144, 145, 147, 148, 151, 152, 153, 157, 158, 160, 379, 380, 381 y 382 del Código Penal; artículo 33 de la Orden sobre Faltas de Sarawak (cap. 56). 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta siete años de prisión; podrá imponerse además una pena de azotes. ♦ Hasta cinco años de prisión; podrá imponerse además una pena de azotes. ♦ Pena de prisión por un plazo que puede extenderse hasta el doble del plazo más largo establecido para el delito, el intento o la incitación, según el caso. ♦ Multa equivalente a la establecida para el delito, el intento o la incitación, según el caso. ♦ Ambas penas. 	

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
	<p>• En virtud del artículo 30 incurrirá en un delito toda persona que, en cualquier lugar de Malasia, durante un período en que esté en vigor una proclamación con arreglo al artículo 3 respecto de cualquier zona de Malasia, realice un acto o pronuncie palabras o imprima, publique, venda, ponga a la venta, reproduzca para su distribución o importe cualquier material que pueda obstaculizar el mantenimiento o el restablecimiento del orden público en la zona proclamada o en cualquier otro lugar de Malasia.</p> <p>g) Ley de Secuestros de 1961</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ En virtud del artículo 3, constituye delito secuestrar o recluir ilícitamente a otra persona para obtener un rescate. ◆ En virtud de los artículos 5 y 6, constituye delito incitar al secuestro, recibir rescates y negociar el pago de rescates. <p>h) Ley de Extradición de 1992</p> <p>i) Proyecto de ley de asistencia mutua en asuntos penales de 2001</p> <p>j) Ley de Delitos Extraterritoriales de 1976</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ En la Ley se establece la jurisdicción extraterritorial de Malasia sobre cualquier acto que infrinja las Leyes con anexos (es decir, la Ley de Secretos Oficiales de 1972 y la Ley de Sediciones de 1948). 	<p>• Hasta tres años de prisión.</p> <p>• Ley de Secuestros de 1961</p> <p>Artículo 3: Pena de muerte o de cadena perpetua, en cuyo caso podrá imponerse además una pena de azotes.</p>	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>♦ La Ley establece la jurisdicción extraterritorial de Malasia sobre cualquier delito contra cualquier ley promulgada de la que el Ministro de Justicia haya certificado que afecta a la seguridad de la Federación.</p> <p>Si el acto o delito se comete en territorio de Malasia (incluidos los aviones y buques malasio registrados) o lo comete un ciudadano o residente permanente de Malasia, sea en el extranjero o a bordo de un avión o buque malasio registrado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 23) estipula que podrá modificarse el anexo para añadir otras leyes por orden del Yang di-Pertuan Agong. • El artículo 127 A del Código de Procedimiento Penal dispone que, si el Ministro de Justicia certifica que un ciudadano o residente permanente ha cometido un delito comprendido en cualquier ley promulgada en algún lugar situado fuera de los límites de Malasia, ese delito se perseguirá como si se hubiera cometido en cualquier lugar de Malasia. 		<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetos a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 2 e) de la resolución.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
<p>Párrafo 2 f):</p> <p>Los Estados se proporcionen reciprocamente el máximo nivel de asistencia en lo que se refiere a las investigaciones o los procedimientos criminales relacionados con la financiación de los actos de terrorismo o el apoyo prestado a éstos, inclusive por lo que respecta a la asistencia para la obtención de las pruebas que posean y que sean necesarias en esos procedimientos.</p>	<p>a) Proyecto de ley de asistencia mutua en asuntos penales de 2001</p> <p>La asistencia que se puede prestar en virtud de la ley ya se ha examinado en detalle.</p> <p>b) Exhortos y cartas rogatorias en virtud del artículo 66 del reglamento del Tribunal Superior de 1980</p> <ul style="list-style-type: none"> • Este tipo de asistencia sólo se aplica cuando hay un caso pendiente ante el tribunal y no se encuentra en la etapa de instrucción. <p>c) Ley de lucha contra el blanqueo de dinero de 2001</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 10 establece que, sin perjuicio de lo establecido en cualquier norma escrita o disposición jurídica, la autoridad competente podrá comunicar todo lo que le sea revelado en virtud del artículo 14 de la Ley (informes de transacciones sospechosas de las instituciones que deben presentar informes) a la autoridad correspondiente de un Estado extranjero si: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Existe un arreglo a tal fin entre Malasia y el Estado extranjero; y 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Malasia cuenta con leyes internas que autorizan la cooperación internacional en relación con investigaciones o procedimientos penales a fin de velar por que todos los autores comparezcan ante la justicia. 2. Sin embargo, no encaran directamente la financiación o el apoyo de actos terroristas. 3. Con carácter administrativo, la Policía Real de Malasia también ha celebrado acuerdos de cooperación con otros organismos de cumplimiento como la Interpol, la Europol y la Aseanapol. También las Fuerzas Armadas cuentan con sus propias redes de cooperación. <ol style="list-style-type: none"> 1. La Ley todavía no está en vigor. 2. La Ley no encara directamente la financiación de actos terroristas. 3. Entre los delitos tipificados en el segundo anexo no se encuentran en la actualidad los delitos conexos a los actos terroristas establecidos en virtud del Código Penal examinados precedentemente. 4. La Ley autoriza al Banco Central de Malasia, en su condición de autoridad competente en virtud de la ley o de organismo encargado del cumplimiento de la ley, a cooperar en las investigaciones

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ La autoridad competente está satisfecha de que la autoridad correspondiente ha tomado las medidas adecuadas en lo que respecta a la confidencialidad y el control del uso de esa información. • El artículo 48 faculta al Ministerio Público, sin perjuicio de lo establecido en cualquier norma escrita o disposición jurídica, en caso de que esté convencido que ello es necesario a los fines de una investigación sobre un delito relacionado con el blanqueo de dinero, a autorizar a un oficial investigador a: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Investigar, inspeccionar y hacer copias de registros bancarios; ♦ Inspeccionar el contenido de cualquier caja de seguridad de una institución financiera; ♦ Pedir registros o artículos concretos. • El artículo 49 faculta al Ministerio Público, sin perjuicio de lo establecido en cualquier norma escrita o disposición jurídica, si tiene fundamentos razonables para considerar sobre la base de una investigación realizada en virtud de la Ley que se ha cometido un delito relacionado con el blanqueo de dinero, a solicitar a ciertas personas que presenten una declaración por escrito o que realicen un juramento o afirmación en que se indiquen todos sus bienes con detalle suficiente para que se los pueda identificar y localizar. 	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 48 4) tipifica como delito la negativa de cumplimiento mediante: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 1 millón de RM; o ♦ Hasta un año de prisión; o ♦ Ambas penas. • El artículo 49 3) sanciona como delito la negativa de cumplimiento con: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 1 millón de RM; o ♦ Hasta un año de prisión; o ♦ Ambas penas; ♦ En caso de tratarse de un delito continuado, a una nueva multa de hasta 1.000 RM por cada día durante el cual el delito continúe después de la condena. 	<p>realizadas por organismos extranjeros encargados del cumplimiento de la ley, siempre que se haya celebrado un acuerdo previo (por ejemplo, en virtud de un memorando de entendimiento) entre Malasia y dicho país.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetas a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 2 f) de la resolución.</p> <p>Párrafo 2 g):</p> <p>Los Estados deberán impedir la circulación de terroristas o de grupos terroristas mediante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controles eficaces en frontera; • Controles de la emisión de documentos de identidad y de viaje; • La adopción de medidas para evitar la falsificación, la alteración y la utilización fraudulenta de documentos de identidad y de viaje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ley de Pasaportes de 1966. • Ley de inmigración de 1959/1963. • Ley de Registro Nacional de 1959. <ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 5 establece que toda persona de más de 12 años de edad deberá registrarse en virtud de la ley y se le deberá expedir una tarjeta de identidad; ♦ El artículo 8 establece que la ley no libera a ninguna persona de la obligación establecida en virtud de cualquier otra ley escrita de tener en su poder un pasaporte u otro documento de viaje; • Ley de Restricción de la Residencia de 1933: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Establece el dictado y el cumplimiento de órdenes relativas a la residencia en Malasia y a la exclusión de ciertas zonas del país; ♦ El artículo 2 faculta al Ministro a expedir una orden de arresto y detención contra una persona si tuviera fundamentos razonables para considerar que se debería 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Malasia cuenta con leyes internas encaminadas a controlar la circulación de personas en sus fronteras y dentro de su territorio. 2. Sin embargo, esas leyes no encaran directamente la circulación de terroristas o grupos terroristas. 3. Con carácter administrativo, la policía real de Malasia también ha celebrado acuerdos de cooperación con otros organismos encargados del cumplimiento de la ley, como la Interpol, la Europol y la Aseanapol para, entre otras cosas, el control fronterizo y la circulación de personas buscadas. Las Fuerzas Armadas también cuentan con sus propias redes de cooperación. 4. Dichas leyes se aplicarán y harán cumplir con mayor rigor.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<p>exigir a esa persona que resida en una zona en particular o que se le prohíba entrar a una zona en particular;</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 3 faculta al Ministro a expedir una orden que establezca que una persona deberá ser colocada bajo supervisión policial por un período no mayor de cinco años. Esta orden entrañará la restricción de la libertad de circulación de dicha persona. Se establecen salvaguardias para la persona interesada; ♦ El artículo 6 tipifica como delito la violación por el interesado de la orden de restricción de residencia; ♦ El artículo 7 i) tipifica como delito ocultar o albergar dolosamente a una persona sujeta a una orden de restricción que ingrese ilegalmente a cualquier zona; ♦ El artículo 7 ii) establece la obligación de informar al oficial de policía o magistrado más cercano de la presencia en una zona prohibida de una persona sujeta a restricción. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 6: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 3 años de prisión. • Artículo 7 i): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 500 RM; ♦ Hasta seis meses de prisión. • Artículo 7 ii): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 250 RM; ♦ Hasta tres meses de prisión. 	<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetas a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 2 g) de la resolución.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
<p>Párrafo 3 a):</p> <p>Se exhorta a todos los Estados a encontrar medios para intensificar y agilizar el intercambio de información operacional, especialmente en relación con:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Las actividades o movimientos de terroristas individuales o de redes de terroristas; ■ Los documentos de viaje alterados ilegalmente o falsificados; ■ El tráfico de armas, explosivos o materiales peligrosos; ■ La utilización de tecnologías de las comunicaciones por grupos terroristas; ■ La amenaza representada por la posesión de armas de destrucción en masa por parte de grupos terroristas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ley de Seguridad Interior de 1960. • Ley de Restricción de la Residencia de 1933. • Ley (de Mantenimiento) del Orden Público de 1958. • Ley de Sociedades de 1966. • Ley de Inmigración de 1959/1963. • Ley de Pasaportes de 1966. • Ley de Armas de 1960. • Ley de Armas de Fuego (aumento de las penas) de 1971. • Ley de sustancias corrosivas y explosivas y armas ofensivas de 1958. • Ley de Explosivos de 1957. • Ley de Delitos contra la Aviación de 1984. • Ley de Secretos Oficiales de 1972. • Ley de Delitos Informáticos de 1997. • Ley de Comunicaciones y Multimedia de 1998. • Código Penal. • Ley de Servicios Postales de 1991. • Ley de Aduanas de 1967: ♦ Establece el control de la importación y exportación de mercaderías, incluso armas y otros materiales peligrosos; ♦ El artículo 135 1) tipifica como delito la importación y exportación de todas las mercaderías prohibidas (establecidas en virtud del artículo 31 de la Ley de Aduanas de 1967). 	<p>Las disposiciones pertinentes se examinaron precedentemente.</p> <p>Para el primer delito:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de por lo menos 10 veces el valor de mercadería o un mínimo de 50.000 RM, hasta un máximo de 20 veces el valor de las mercaderías o 100.000 RM, o hasta tres años de prisión, o ambas penas. <p>Para el segundo delito o posterior:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de por lo menos 10 veces el valor de la mercadería o un mínimo de 100.000 RM hasta un máximo de 40 veces el valor de las mercaderías o 500.000 RM, o hasta cinco años de prisión, o ambas penas. 	<p>1. La aplicación del presente párrafo entraña medidas administrativas.</p> <p>2. En general Malasia utiliza tanto las vías jurídicas como administrativas, para facilitar el intercambio de información.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Ley de prevención y control de enfermedades infecciosas de 1988: <ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 9 tipifica como delito la importación y exportación de losas de todo organismo o sustancia patógeno (entre ellos gérmenes, microbios, bacterias o virus vivos o microbios, bacterias o virus capaces de producir una enfermedad infecciosa) o parte de ellos, con excepción de los permitidos en virtud de los reglamentos promulgados en virtud de la ley. • Ley de Venenos de 1952: <ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 8 establece que la importación de venenos está sujeta a licencia; ♦ El artículo 9 regula el empaquetamiento, etiquetado y almacenamiento de los venenos; ♦ El artículo 10 regula el transporte de los venenos; ♦ El artículo 11 regula la fabricación de venenos; ♦ Los artículos 13 a 25 regulan la posesión para la venta y la venta de venenos; 	<p>Si no se pudiera determinar el valor de las mercaderías:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 500.000 RM o hasta cinco años de prisión, o ambas penas. • Artículo 24: <ul style="list-style-type: none"> ♦ En relación con el primer delito, hasta dos años de prisión, o multa, o ambas penas; ♦ Con respecto a un segundo delito o posterior, hasta cinco años de prisión, o multa, o ambas penas; ♦ Con respecto a un delito continuado, una nueva multa de hasta 200 RM por cada día en que continúe la infracción. • Artículo 32, pena general: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 3.000 RM; o ♦ Hasta un año de prisión; o ♦ Ambas penas. • Si el acto es doloso o entraña negligencia culpable y pone en peligro o es probable que ponga en peligro la vida humana: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 5.000 RM; o ♦ Hasta dos años de prisión; o ♦ Ambas penas. 	<p>3. La Ley regula todas las actividades en relación con las negociaciones o transacciones relativas a venenos y sustancias psicotrópicas.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 30 regula la importación, exportación, manufactura y venta de sustancias psicotrópicas. • Ley de licencia para plantas de energía atómica de 1984: <ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 12 establece la necesidad de contar con una licencia para instalaciones nucleares y sus actividades. En consecuencia, a menos que cuente con una licencia en virtud de la Ley, ninguna persona podrá: <ul style="list-style-type: none"> – Instalar, construir u operar una instalación nuclear. • Negociar, tener en su poder o disponer de material radiactivo, material nuclear, sustancias prescritas o equipo de irradiación. • Los artículos 20 y 21 establecen el registro de las transacciones de material radiactivo, material nuclear, sustancias prescritas o equipo de irradiación, en particular, el nombre y la dirección autenticados de la persona a quien se vende el material radiactivo, el material nuclear, la sustancia prescrita o el equipo de irradiación y de la persona a quien el titular de la licencia los devuelve: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Los artículos 26 y 27 regulan la disposición de desechos radiactivos; 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 30 5): <ul style="list-style-type: none"> ♦ Multa de hasta 10.000 RM; o ♦ Hasta cuatro años de prisión; o ♦ Ambas penas. • Artículo 40, pena general: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Hasta 10 años de prisión; ♦ Multa de hasta 100.000 RM; ♦ Ambas penas. 	<p>4. La licencia y venta de materiales radiactivos y nucleares están reguladas por la Ley y deberían actuar como medida eficaz para impedir actos terroristas en que se empleen dichos materiales.</p>

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
<p>Párrafo 3 b):</p> <p>Se exhorta a los Estados a intercambiar información de conformidad con el derecho internacional y la legislación interna y cooperar en las esferas administrativas y judiciales para impedir la comisión de actos de terrorismo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◦ El artículo 30 prohíbe a toda persona el transporte de desechos radiactivos a menos que cuente con la autorización previa de la autoridad pertinente. • Ley de Seguridad Interior de 1960 • Ley de Restricción de la Residencia de 1993 • Ley (de Mantenimiento) del Orden Público de 1958 • Ley de Sociedades de 1966 • Ley de Inmigración de 1959/1963 • Ley de Pasaportes de 1966 • Ley de Armas de 1960 • Ley de Armas de Fuego (aumento de las penas) de 1971 • Ley de sustancias corrosivas y explosivas y armas ofensivas de 1958 • Ley de Explosivos de 1957 • Ley de Delitos contra la Aviación de 1984 • Ley de Secretos Oficiales de 1972 • Ley de Delitos Informáticos de 1997 • Ley de Comunicaciones y Multimedia de 1988 • Código penal • Ley de prevención y control de enfermedades infecciosas de 1988 • Ley de Servicios Postales de 1991 • Ley de Venenos de 1952 • Ley de licencia para plantas de energía atómica de 1984 • Ley de Aduanas de 1967 	<p>Las disposiciones pertinentes se han examinado precedentemente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La aplicación de este párrafo entraña medidas administrativas. 2. Malasia utiliza en general las vías jurídica y administrativa para facilitar el intercambio de información. 3. La prevención de delitos tiene gran prioridad para las autoridades competentes, entre ellas la policía.

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
<p>Párrafo 3 c):</p> <p>Se exhorta a los Estados a cooperar, en particular mediante acuerdos y convenios bilaterales y multilaterales, para impedir y reprimir los ataques terroristas, y adoptar medidas contra quienes cometan esos actos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ley de Extradición de 1992 • Proyecto de ley de asistencia mutua en asuntos penales de 2001 • Ley de Extradición de 1992 • Proyecto de ley de asistencia mutua en asuntos penales de 2001 • Arreglos y acuerdos bilaterales <p>Acuerdo sobre arreglos de seguridad en la zona fronteriza concertado en 1984 entre el Gobierno de Malasia y el Gobierno de la República de Indonesia (MALINDO)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se está revisando el Acuerdo sobre la base de la nueva dirección y orientación del MALINDO • Arreglos/acuerdos multilaterales <p>Acuerdo sobre intercambio de información y establecimiento de procedimientos para las comunicaciones entre Malasia, Indonesia y Filipinas (propuesto)</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. La aplicación de este párrafo entraña medidas administrativas. 2. Malasia utiliza generalmente tanto las vías jurídicas como administrativas para facilitar el intercambio de información. 3. La prevención de la delincuencia tiene una alta prioridad para las autoridades competentes, entre ellas la policía. <ol style="list-style-type: none"> 1. Malasia es parte de cuatro de los convenios relativos al terrorismo. En la actualidad está estudiando los ocho convenios restantes para determinar si pasará a ser parte de ellos. 2. Los convenios relativos al terrorismo de que Malasia ya es parte son los relativos a la seguridad de la aviación civil: <ul style="list-style-type: none"> • Convenios sobre las infracciones y ciertos otros actos cometidos a bordo de las aeronaves; • Convenio para la represión del apoderamiento de aeronaves;
	<p>Ley de Delitos contra la Aviación de 1984</p> <ul style="list-style-type: none"> • El artículo 7 1) tipifica como delito que una persona a bordo de una aeronave en vuelo ilícitamente, mediante el uso de la fuerza o amenazas de todo tipo, tome control de la aeronave o ejerza control sobre ella, cualquiera sea su nacionalidad o ciudadanía, cualquiera sea el estado de registro de la aeronave y sin que importe si la aeronave se encuentre en Malasia o en otra parte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Artículo 14, pena general: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Cadena perpetua. 	

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 7 2) establece que el artículo 7 1) no se aplica si la aeronave se utiliza para servicio militar, de aduanas o policía, a menos que: <ul style="list-style-type: none"> ♦ La persona que capture la aeronave o ejerza control sobre ella sea nacional de Malasia; ♦ El acto se cometa en Malasia o sobre su territorio; o ♦ La aeronave sea utilizada para servicio militar, de aduanas o policía de Malasia. • El artículo 8 tipifica como delito cometer cualquier acto de violencia contra los pasajeros o la tripulación de una aeronave en vuelo en relación con el secuestro y establece que Malasia conocerá del delito, cualquiera sea el acto de violencia, cualquiera sea el Estado de registro de la aeronave o cualquiera sea la nacionalidad o ciudadanía de la persona que cometa el acto. • El artículo 9 1) tipifica como delito que toda persona, ilícita y dolosamente: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Destruya una aeronave en servicio o la dañe de manera tal que la incapacite para volar o pueda poner en peligro la seguridad del vuelo; ♦ Cometa a bordo de una aeronave en vuelo cualquier acto de violencia que pueda poner en peligro la seguridad de la aeronave. 		<ul style="list-style-type: none"> • Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil; • Protocolo para la represión de actos ilícitos de violencia en los aeropuertos que presten servicio a la aviación civil internacional, complementario del Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil internacional; • Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas bacteriológicas (biológicas) y tóxicas y sobre su destrucción; • La Convención trata de prohibir y eliminar el desarrollo, la producción y el almacenamiento de agentes o toxinas microbianas u otro tipo de agentes o toxinas biológicos que no tengan justificación con fines profilácticos, de protección u otros fines pacíficos.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • El artículo 9 2) tipifica como delito que toda persona, ilícita y dolosamente, coloque o haga colocar en una aeronave en servicio cualquier artefacto o sustancia que pueda destruir a la aeronave o pueda dañarla de manera que la imposibilite para volar o pueda poner en peligro la seguridad del vuelo. • El artículo 9 3) establece que Malasia conocerá de los delitos ometidos en virtud del artículo 9, sin que importe que los actos se hayan cometido en Malasia o en otra parte, cualquiera sea el Estado de registro de la aeronave y cualquiera sea la nacionalidad o ciudadanía de la persona que cometa el acto. • El artículo 9 4) establece que no se cometerá un delito en virtud de los artículos 9 1) ó 9 2) si el acto se comete en relación con una aeronave utilizada para el servicio militar, de aduanas o policía, a menos que: <ul style="list-style-type: none"> ♦ El acto se cometa en Malasia o sobre su territorio; o ♦ Si el acto se cometiera fuera de Malasia, el autor es nacional de Malasia. • El artículo 10 1) tipifica como delito que una persona, ilícita y dolosamente, destruya o dañe cualquiera de los bienes siguientes o interfiera con su funcionamiento, cuando la destrucción, el daño o la interferencia puedan poner en peligro la seguridad de una aeronave en vuelo. 		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Bienes utilizados para la prestación de servicios a la navegación aérea, incluso todo terreno, edificio o nave, y con inclusión de todo artefacto o equipo utilizado para ello, ya sea que se encuentre a bordo de una aeronave o en otra parte. El artículo 13 tipifica como delito que una persona en Malasia instigue la comisión en otra parte de los delitos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Secuestro, en virtud del artículo 7 1); ♦ Destrucción o puesta en peligro de la seguridad de una aeronave en virtud del artículo 9; ♦ Daño o interferencia a las instalaciones de la navegación en virtud del artículo 10; ♦ El artículo 16 establece que todos estos delitos son extraditables en virtud de la Ley de Extradición de 1992 y establece que, en los casos en que no exista un arreglo de extradición en vigor entre Malasia y un Estado que sea parte de: <ul style="list-style-type: none"> ♦ El Convenio sobre las infracciones y ciertos otros actos cometidos a bordo de las aeronaves; ♦ El Convenio para la represión del apoderamiento ilícito de aeronaves; 		

Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	Disposición legislativa nacional aplicable	Pena	Observaciones
<p>Párrafo 3 e):</p> <p>Se exhorta a los Estados a fomentar la cooperación y a aplicar plenamente los convenios y protocolos internacionales pertinentes relativos al terrorismo, así como las resoluciones del Consejo de Seguridad 1269 (1999) y 1368 (2001).</p>	<p>♦ El Convenio para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil.</p> <p>Los convenios pertinentes podrán utilizarse como fundamento para la extradición.</p> <p>—</p>	<p>—</p>	<p>1. Malasia está examinando de qué manera aplicará los convenios, los protocolos y las resoluciones pertinentes.</p> <p>2. En particular, el Banco Central de Malasia ha dictado circulares de fechas 1° de octubre de 2001, 2 de noviembre de 2001 y 23 de noviembre de 2001 a fin de poner en práctica las resoluciones 1267 (1999) y 1333 (2000) del Consejo de Seguridad.</p> <p>1. Malasia no es parte de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados.</p> <p>2. Los extranjeros que tratan de entrar en Malasia u obtener la nacionalidad malaya están sujetos a las normas internas pertinentes, que deben respetar, y que en general son estrictas.</p>
<p>Párrafo 3 f):</p> <p>Se exhorta a los Estados a adoptar las medidas apropiadas de conformidad con las disposiciones pertinentes de la legislación nacional y el derecho internacional, inclusive las normas internacionales en materia de derechos humanos, antes de conceder el estatuto de refugiado, con el propósito de asegurarse de que el solicitante de asilo no haya planificado o facilitado actos de terrorismo ni participado en su comisión.</p>	<p>Derecho internacional</p> <p>Convención sobre el Estatuto de los Refugiados, de 1951</p> <p>Derecho interno</p> <p>Ley de Inmigración de 1959/1963</p> <p>Constitución Federal</p>		

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
<p>Párrafo 3 g):</p> <p>Se exhorta a los Estados a asegurar, de conformidad con el derecho internacional, que el estatuto de refugiado no sea utilizado de modo ilegítimo por los autores, organizadores o patrocinantes de los actos de terrorismo, y que no se reconozca la reivindicación de motivaciones políticas como causa de denegación de las solicitudes de extradición de presuntos terroristas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ley de Extradición de 1992 <ul style="list-style-type: none"> ♦ El artículo 8 no autoriza la extradición de un delincuente fugitivo si el delito por el cual se solicita el regreso es de naturaleza política. • Derecho internacional <ul style="list-style-type: none"> ♦ Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951. 		<p>1. Malasia no es parte de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados.</p>
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetas a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 3 de la resolución.</p>			
<p>Párrafo 4:</p> <p>Observa con preocupación la conexión estrecha que existe entre el terrorismo internacional y la delincuencia transnacional organizada, las drogas ilícitas, el blanqueo de dinero, el tráfico ilícito de armas y la circulación ilícita de materiales nucleares, químicos, biológicos y otros materiales potencialmente letales.</p> <p>Pone de relieve la necesidad de promover la coordinación de las iniciativas en los planos nacional, subregional, regional e internacional, para reforzar la respuesta internacional a este reto y amenazas graves a la seguridad internacional.</p>	<p>A continuación se citan las leyes pertinentes de Malasia:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Código Penal; b) Ley de Sociedades de 1966; c) Ley de Restricción de la Residencia de 1933; d) Ley de Drogas Peligrosas de 1952; e) Ley de Drogas Peligrosas (incautación de bienes) de 1988; f) Ley de lucha contra el blanqueo de dinero de 2001; g) Ley de Inmigración de 1959/1963; 	<p>Las leyes pertinentes se han examinado precedentemente.</p>	<p>1. Malasia reconoce la importancia de encarar este aspecto del terrorismo.</p> <p>2. Malasia está en la actualidad considerando la posibilidad de firmar la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Transnacional Organizada.</p> <p>3. Malasia está tratando de mejorar la coordinación y la cooperación en todos los niveles de la lucha contra el terrorismo.</p> <p>4. Se están estudiando las leyes pertinentes a fin de determinar su adecuación y posteriormente habrá que adoptar una decisión de política en relación con la dirección que Malasia habrá de seguir al respecto.</p>

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
	h) Ley de Pasaportes de 1966; i) Ley de Armas de 1960; j) Ley de Armas de Fuego (aumento de las penas) de 1971; k) Ley de sustancias corrosivas y explosivas y armas ofensivas de 1958; l) Ley de Explosivos de 1957; m) Ley de Delitos contra la Aviación de 1984; n) Ley de Delitos Informáticos de 1997; o) Ley de Comunicaciones y Multimedia de 1998; p) Ley de prevención y control de enfermedades infecciosas de 1988; q) Ley de Servicios Postales de 1991; r) Ley de Venenos de 1952; s) Ley de Aduanas de 1967; t) Ley de Extradición de 1992; u) Proyecto de ley de asistencia mutua en asuntos penales de 2001; v) Ley de licencia para plantas de energía atómica de 1984; w) Ley de Venenos de 1952; x) Ley de Cuarentena Fitosanitaria de 1976; y) Ordenanza sobre Animales de 1953.		5. Se señalan a continuación otras actividades de cooperación: <ul style="list-style-type: none"> • Plano subregional <ul style="list-style-type: none"> ◆ Acuerdo sobre intercambio de información y el establecimiento de procedimientos de comunicación (Malasia, Indonesia y Filipinas) (propuesta). • Plano regional <ul style="list-style-type: none"> ◆ Plan de acción de la ASEAN de lucha contra la delincuencia transnacional. • Plano internacional <ul style="list-style-type: none"> ◆ Interpol; ◆ Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Transnacional Organizada y sus Protocolos conexos.

<i>Obligaciones impuestas por la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas</i>	<i>Disposición legislativa nacional aplicable</i>	<i>Pena</i>	<i>Observaciones</i>
<p>1. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede quedarán sujetas a los principios de legalidad y justicia natural y al equilibrio entre los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. La Constitución Federal consagra otras garantías procesales, que se recogen en las leyes pertinentes.</p> <p>2. El cumplimiento y la aplicación coercitiva de todas las leyes mencionadas en el cuadro que antecede dependerán también de los hechos, las circunstancias y las pruebas disponibles en cada caso.</p> <p>3. Así pues, la legislación de Malasia cumple, en lo esencial, los requisitos del párrafo 4 de la resolución.</p>			

